

# The Assumption ECHO

## Η Ήχω Της Κοίμησης

JUNE/JULY/AUGUST 2006



**2006 PARISH COUNCIL**

+Presbyter Fr. Demetrios N. Kehagias

**Executive Board**

Stavros Karakatsanis - **President**

Katerina Panagiotakopoulou - **1<sup>st</sup> Vice President**

Nick Ladeas - **2<sup>nd</sup> Vice President**

Mike Kontonicolas - **Recording Secretary**

Pantelis Halioris - **Corresponding Secretary**

Mary DeVie - **Treasurer**

Harry Savvides - **Assistant Treasurer**

**Members**

- John Damaskos
- Nick Divaris
- Tony Franks
- Konstantinos Giakas
- Peter Grekusis
- Anne Meyer
- George Moschouris
- Peter Pagonis
- Michael Sigalas
- Eleftherios Tsafos
- Louis Tsunis
- George Kokolakis\*
- Peter Legakis\*
- Christos Raptis\*
- George Konomos\*

\*Pending ratification

**CONTACT PERSONS**

**Fr. Demetrios N. Kehagias**

**Cell:** .....(917) 683-0657

**Bookstore:**

Jenny Pagonis.....698-1897

**Choir:**

Ted Kastrinos.....928-6186

**Golden Age Group:**

Peter Pagonis.....698-1897

**GO YA:**

Helen Iorio .....642-7435

**Greek Afternoon School:**

Christina Georgiou.....447-0650.

**Hope & Joy:**

Phillipa Calamas.....473-4628

**Joy Athletics:**

Helen Iorio .....642-7435

**Little Angels:**

Maria Franks.....476-6199

Athena .....580-7173

**Parish Council**

Stavros Karakatsanis.....473-0894

**PTO of the Afternoon School:**

Kiki Govits.....928-5520

and Marie Mauceri.....689-2141

**Philoptochos:**

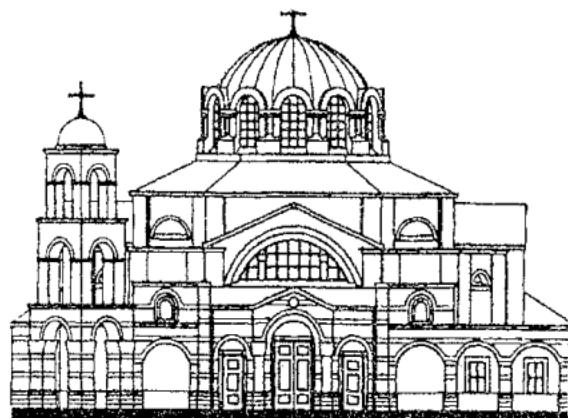
Phyllis Koutsouras.....473-2722

**Sunday School:**

Jean Xikis.....732-7976

**Thrift Shop:**

Kallie LaGamma.....473-0894



## From the Desk of Fr. Demetri

How quickly time flies, it never ceases to amaze me! We have closed our first year together as a family in Christ. As I look upon the past year I reflect upon the joy I have serving our beloved parish dedicated to the Theotokos. The thing that has made the greatest impression upon me is how you have all embraced me.

This past January, many of you have invited me into your homes to bring to you the gift that our Lord gives to all of us. You have granted me the privilege of sharing with you the joy of bringing the blessing of our Lord into our homes. At each home I went to I found quite a wonderful reception waiting that many times I asked am I worthy of it? The answer my friends is no, but Christ is! When you showed such hospitality and took time out of your hectic schedule to allow me to visit with you I felt the great privilege that our Lord has allowed me to serve you on His behalf and I am humbled. You have truly showed the hospitality of Abraham. When I reflect on this, I also reflect on the story our Lord tell us in the gospel of St. Matthew about His second coming Matthew 25:31-46.

As the people in the gospel reading say, we answer likewise. I tell you though, when you have shown such hospitality to anyone, you have also done it to Christ himself because; we are all the temple of the Holy Spirit. We are all icons of the living God! Is Demetrios the priest worthy of this? Of course not! Yet Christ is worthy of it and so much more. How can we honor Him?

Now that we have entered completed the paschal period and are beginning the summer months, we can honor the Lord in other ways. We should not expect the Lord to visit us, but we should visit Him at the church. We should make it a point to attend and participate in services. First we have the Divine Liturgies.

It is one of the most ancient and most beautiful services of the Orthodox Church. Every time it is offered, we should prepare celebrate the Divine Liturgy together and to receive the body and blood of our Lord and Savior Jesus Christ.

Second, we should join in at the paraklisis services. They are an old service one in which we honor the Theotokos saving our city and us from famine, plague, flood, earthquake, fire, war, sudden death and other catastrophes. It is through her prayers to our Lord that we have been spared and not of our own merit. Together we should recite the beautiful poems of the Paraklisis. We should also participate in the vesper services that are offered to celebrate the great feast days of the church

Another thing that we can do is to practice the sacrament of Holy Confession. I can never emphasize this sacrament enough because as we prepare ourselves mentally we need to prepare ourselves spiritually. Make it a point to see a priest to reserve a time for confession. When we go to Holy Confession, it is not the priest we are confessing to but to Christ Himself as if it is the great day of judgment.

Finally, we need to prepare ourselves physically. The way we do this is by practicing the fast in a manor that is best suited for our own needs. Each person is capable of holding the fast during the fasting periods. Fasting is not fasting from just one particular item such as giving up chocolate. Fasting is where you deny yourself the things we have come to rely upon and instead, put our reliance back on God. Knowing that He will sustain us, uphold us and take care of us.

As we honored the Lord in the beginning of the year by inviting Him into our homes when the priest came to bless, let us also continue to honor Him by taking the necessary steps to prepare ourselves for the feasts, and the holidays, of our Lord and the Theotokos.

To Christ belongs the glory always!

With love in Christ always,  
+Fr. Demetrios  
Interim Proistamenos

## Από τον Ιερέα

Με εκπλήσσει πόσο γρήγορα περνά ο χρόνος. Τον Απρίλιο συμπληρώσαμε το πρώτο έτος μαζί ως οικογένεια εν Χριστώ. Κοιτάζω το προηγούμενο έτος σχετικά με πόση χαρά εξυπηρέτησα την αγαπημένη μας κοινότητά που αφιερώνεται στη Υπεραγία Θεοτόκο. Το πρόγραμμα που μου έχει κάνει τη μεγαλύτερη εντύπωση είναι ότι όλοι με έχετε αγκαλιάσει με την αγάπη σας.

Το Ιανουάριο, πολλοί από σας με προσκαλέσατε στα σπίτια σας για να σας φέρω το Θειο δώρο του Αγιασμού που ο Κύριος χαρίζει σε όλους εμάς. Μου έχετε χορηγήσει το προνόμιο της διανομής, της χαράς με την ευλογία του Κυρίου στα σπίτια μας.

Σε κάθε σπίτι που επισκέφθηκα αντιμετώπισα και από μια υπέροχή υπεροχή και φιλοξενία. Συχνά πολλές φορές ρωτώ τον εαυτό μου αν τα αξέω όλα αυτά, αν πραγματικά είμαι άξιος. Η απάντηση αγαπητοί φίλοι μου είναι OXI. Μόνο ο Χριστός είναι ΑΞΙΟΣ. Όταν ετοιμάζετε τέτοια φιλοξενία και αφιερώνετε τον πολύτιμο χρόνο σας για να με επιτρέψετε να σας επισκεφτώ, αισθάνομαι ότι το μεγαλύτερο προνόμιο μου είναι ότι ο Κύριος έχει επιτρέψει σε μένα για να σας εξυπηρετώ εξ ονόματός του. Έχετε παρουσιάσει αληθινά τη φιλοξενία του Αβραάμ. Όταν σκέφτομαι αυτό, θυμάμαι την ιστορία οπού ο Κύριος μας λέει στο Ευαγγέλιο του Ευαγγελιστή Ματθαίου για την Δεύτερα Παρουσία του Ιησού Χριστού. (βλέπε κατά Ματθαίου 25:31-46).

Όπως οι άνθρωποι στην ανάγνωση του Ευαγγέλιου λένε, απαντάμε παρομοίως, όταν παρουσιάζετε τέτοιου είδους φιλοξενία και υποδοχή σε καθέναν επισκέπτη, είναι σαν να το κάνετε στον ίδιο τον Ιησού Χριστό. λόγω του ότι είμαστε όλοι ο ίδιος ο Ναός του Αγίου Πνεύματος. Είμαστε όλοι κατ'εικόνα και καθ'ομοίωση του Υπάρχοντος Θεού. Είναι ο Πατήρ Δημήτριος ιερέας αντάξιος αυτού; Φυσικά OXI! Μόνο ο Χριστός είναι ο μόνος Άξιος, και το ερώτημα είναι πώς μπορούμε να τον τιμήσουμε;

Τώρα που έχουμε τελειώσει το Πάσχα, μπορούμε να τιμήσουμε το Κύριο μας με όλλους τρόπους. Δεν πρέπει να περιμένουμε το Κύριο για να μας επισκεφθεί, αλλά πρέπει να τον επισκεφθούμε εμείς στον Οίκο της Εκκλησίας του. Πρέπει να το κάνουμε έναν προγραμματισμό για να παρευρεθούμε και να συμμετέχουμε στις Λειτουργίες.

Πρώτα έχουμε τις λειτουργίες του αγίου Ιωάννου, είναι από τις αρχαιότερες λειτουργίες της Ορθόδοξης Εκκλησίας. Κάθε φορά που προσφέρονται πρέπει να προετοιμαζόμαστε να λάβουμε την Θεια Κοινωνία.

Δεύτερον, πρέπει να παρακολουθούμε τους Ύμνους της Παράκλησης. Είναι μια παράδοση στην οποία τιμάμε την Θεοτόκο η οποία έσωζε τις πόλεις από πείνα, πανούκλες, πλημμύρες, σεισμούς, πυρκαγιές, πόλεμους, ξαφνικούς θανάτους και άλλες καταστροφές. Όλα γίνονται μέσω των προσευχών της στο Κύριο Μας. Όλοι μαζί πρέπει να απαγγείλουμε τους υπέροχους ύμνους της Παράκλησης. Επίσης πρέπει να συμμετάσχομε στους εσπερινούς οι οποίες μας προετοιμάζουν για τις μεγάλες γιορτές της εκκλησίας.

Ένα άλλο πρόγραμμα που πρέπει να κάνουμε είναι το μυστήριο της ιερής εξομολόγησης. Επειδή πρέπει να προετοιμαστούμε σωματικά άλλα και πνευματικά δείτε έναν Πνευματικό Εξομολόγο Ιερέα για να κανονίσετε την ήμερα και την ώρα για την εξομολόγηση. Όταν πηγαίνουμε για ιερά εξομολόγηση δεν εξομολογούμαστε στον ιερέα αλλά στον ίδιο τον Χριστό, σαν είναι η μεγάλη ημέρα της κρίσης.

Τέλος, πρέπει να προετοιμαστούμε φυσικά. Η νηστεία είναι μια δοκιμασία στην οποία πρέπει να έχουμε αυτοσυγκράτηση. Η νηστεία δεν σημαίνει να αποφεύγουμε να τρώμε π.χ. σοκολάτες. Η νηστεία είναι να στηριχθούμε επάνω στην δόξα του Κύριου μας, πρέπει να έχουμε εμπιστοσύνη στο Θεό. Ξέροντας ότι θα μας στηρίξει, θα μας υποστηρίζει και θα μας φροντίζει πάντα.

Τιμήσατε τον Κύριο μας στις αρχές του Έτους με την πρόσκληση του Ιερέα για τον Μέγα Αγιασμό στα σπίτια σας όταν ήρθε να τα ευλογήσει, τώρα συνεχίστε να τον τιμάτε και προετοιμαστείτε για τις εορτές του Κυρίου και Σωτήρα μας Ιησού Χριστού και της Παναγίας.

Στον Χριστό ανήκει η δόξα!

Με αγάπη εν Χριστώ,

Αιδ. Δημήτριος

Προσωρινός Προϊστάμενος

## **PARISH COUNCIL PRESIDENT'S MESSAGE**

Dear Parishioners and Friends,

We celebrated a wonderful Easter season and the summer is around the corner, time flies!

I would like to take the opportunity to share with you that the amount of self-fulfillment I have attained as a result of being the President of our Community has been the biggest benefit. I strongly recommend to all my fellow stewards that you become more active in our Church so that your lives may also be enriched.

Our first and foremost commitment will continue to be to promote love(agapi), unity(omonoia), and cooperation(synergasia) amongst Father Demetrios, the office staff, the Council, the Church organizations, and our fellow stewards. We, the Parish Council will lead by example!

I am sure that everyone has noticed the new railings in our church. It took us longer than expected but it also cost us 50% less than the original price.

The parish house got a new roof. Thanks to Mike Sigalas and his crew who did the job at the cost of the materials only. Thanks to Gus Giakas for painting the four unit apartment every time somebody moves in or out. Thanks to Argyris Spanos, Gus Giakas, George Konomos, John Politis, Fotis Tsantes for painting the community center.

We are also planning on replacing the carpet in the community center and install tiles in the entrance. Donations from individuals or church organizations will be gratefully accepted. Don't forget we all use the hall and should contribute in maintaining it.

Our Annual Festival is approaching rapidly and preparations have begun. Mark your calendars for August 24, 25, 26 and 27, and also alert your families and friends to set aside this time for marvelous entertainment.

We need volunteers, without you we cannot ensure our continued success. Volunteer **NOW** in order to help our chair people plan their strategies. We need volunteers in all areas for every day of the festival.

Those who have volunteered in the past will tell you that the best part of the festival is working with all our wonderful community members and getting better acquainted with them. So pick your spot, and let us know!

The honor of leading our community is a great challenge for me and I invite each and every one of you to join me in sharing the responsibilities and rewards associated with the success of every project we initiate and complete!

We will meet and conquer all challenges together with love, unity, and teamwork. Let us communicate effectively, forgive all past transgressions and operate as an extended family, which we are!

Enjoy your summer, and see you all in August!

Stavros Karakatsanis  
Parish Council President

# Hope & Joy

Hope & Joy is for children 3-12 yrs old.  
We meet once a month to encourage friendships, enjoy  
games and crafts or outings.

## CONTACTS-

Phillipa Calamas 473-4628

MaryAnn Tsakonas 928-6486

## UPCOMING EVENTS-

\* Friday June 9th at 7pm-End of Year Get-together  
Please look for fliers at Sunday school and/or Greek  
school for more information. Come and join us!

\*\*\*\*\*

We would like to thank the Sunday School for inviting  
us to share April and May activities with them.

In April we met at Church for the 'Saturday of Lazarus' followed by a lovely breakfast. Then we managed to make all the crosses for the following day-Palm Sunday. The children will all have great memories from that activity!

The May 'movie night' was a really fun night that everyone really enjoyed! We hope to do it again soon!

\*\*\*\*\*

We wish everyone a fun and safe summer. We will meet again in September to plan next years activities. Please help us keep this program a success for our children!

**2006 CHURCH MEMBERSHIP****Through 5/22/2006**

If your name should be on this list and it is not, we apologize. Please let us know at the office and we will rectify the omission

Mr. & Mrs. E. Abazis	Mr. J. Howard	Mrs. M. Moschouris
Mr. & Mrs. M. Ahladiotis	Ms. M. Hutzler	Mr. & Mrs. D. Mountzouros
Mr. & Mrs. T. Alexiou	Mr. & Mrs. N. Iatropol	Mr. & Mrs. H. Mouzakes
Mr. & Mrs. A. Antoniou	Mr. & Mrs. D. Inglezakis	Mr. & Mrs. R. Mouzakes
Ms. M. Apollo	Mr. & Mrs. D. Kalfakis	Ms. S. Oliva
Mr. & Mrs. C. Argyros	Mr. & Mrs. A. Kakaris	Mr. & Mrs. E. Olzinski
Mr. & Mrs. J. Avgoustidis	Mr. & Mrs. C. Kapassakis	Mr. & Mrs. K. Ortiz
Mr. & Mrs. J. Bacalakis	Mr. & Mrs. S. Karakatsanis	Mr. & Mrs. P. Pagonis
Mr. & Mrs. F. Bais	Mrs. A. Karayianakis	Ms. S. Palividias
Mr. & Mrs. T. Basmas	Mr. & Mrs. Karsos	Mr. & Mrs. N. Pallas
Mr. & Mrs. R. Batuyios	Mr. & Mrs. I. Katsaros	Ms. K. Panagiotakopoulou
Mr. & Mrs. N. Batuyios	Mr. & Mrs. M. Katsaros	Ms. D. Pancamo
Mr. & Mrs. T. Broderick	Mr. & Mrs. K. Katsis	Mrs. P. Pangalos
Mr. & Mrs. E. Byrd	Rev. & Presbytera Kehagias	Mr. & Mrs. G. Papathanasis
Mr. B. Carafitis	Mrs. E. Kilmetz	Mr. & Mrs. Z. Papazissimos
Mrs. F. Caramihas	Mr. & Mrs. S. Klissas	Mrs. M. Papas
Ms. A. Chatzithomas	Mr. & Mrs. J. Kokolakis	Mrs. A. Pappas
Mr. G. Cherson	Mr. M. Kokolakis	Mr. & Mrs. N. Pastis
Mr. & Mrs. C. Christ	Mr. & Mrs. G. Kokolakis	Mr. & Mrs. G. Pietramala
Mr. & Mrs. G. Ciacco	Mrs. A. Kokolakis	Mr. & Mrs. C. Piteris
Mr. & Mrs. S. Constantis	Mr. & Mrs. G. Konomos	Mr. & Mrs. Stamatis Pittas
Mr. & Mrs. P. Couluris	Ms. G. Kontis	Mr. & Mrs. S. Pittas
Mr. & Mrs. J. Damaskos	Mr. & Mrs. M. Kontonicolas	Mr. & Mrs. N. Pouletsos
Mr. & Mrs. J. Damianos	Mr. & Mrs. T. Kontos	Mr. & Mrs. N. Poulios
Mrs. D. DeFilippis	Mr. & Mrs. M. Koutsouras	Mr. & Mrs. A. Prakas
Mr. & Mrs. S. Demertzis	Mr. G. Kyriakou	Ms. L. Prakas
Mrs. M. DeVie	Mr. & Mrs. N. Ladeas	Mrs. C. Pulos
Mr. & Mrs. A. Dimeck	Mr. & Mrs. N. Lagadinos	Mr. & Mrs. P. Pyrpyris
Mr. & Mrs. K. Dimitratos	Dr. & Mrs. E. LaGamma	Mr. P. Rafaelides
Mr. K. Drago	Mr. A. LaGamma	Mr. M. Raptis
Mr. & Mrs. N. Divaris	Mr. & Mrs. P. Legakis	Mr. & Mrs. M. Raptis
Mrs. A. Englezos	Ms. E. Liaros	Mr. C. Raptis
Mr. & Mrs. V. Fanelakis	Mrs. F. Lindiakos	Mr. Z. Raptis
Mr. & Mrs. D. Fournaris	Mr. & Mrs. E. Lilimpakis	Mr. & Mrs. A. Rigas
Mr. & Mrs. S. Frangos	Mr. & Mrs. R. LiPuma	Mr. & Mrs. N. Samios
Mr. & Mrs. A. Franks	Mr. & Mrs. O. Louca	Mr. V. Sarli
Mr. & Mrs. M. Gavalas	Mrs. A. Louris	Ms. M. Savoca
Mrs. V. Georgiadou	Mr. D. Louris	Mr. & Mrs. N. Scaros
Mr. & Mrs. G. Giakas	Mr. & Mrs. H. Luke	Ms. C. Schlickler
Mr. & Mrs. G. Giatas	Mr. & Mrs. S. Lynch	Mr. & Mrs. F. Schmidt
Mr. S. Giampaolo	Ms. A. Manetas	Mr. & Mrs. J. Schmidt
Mrs. S. Gimourginas	Mr. & Mrs. N. Manolis	Mr. & Mrs. A. Sfakiotakis
Mr. J. Gouvis	Mr. & Mrs. G. Martinos	Mrs. M. Shanley
Mr. & Mrs. D. Govits	Mr. & Mrs. P. Mastakouris	Mr. & Mrs. N. Sierra
Mr. & Mrs. P. Grekusis	Mr. & Mrs. S. Mauceri	Mr. & Mrs. S. Signorile
Mr. & Mrs. T. Hadzigeorgiou	Mrs. A. Melahris	Mr. & Mrs. G. Smith
Mrs. M. Hagibeys	Mr. T. Metralexis	Mr. & Mrs. A. Soliman
Mr. & Mrs. P. Halioris	Mr. & Mrs. J. Meyer	Mrs. A. Sotiriou
Mr. D. Hawkins	Mr. P. Monsen	Mr. & Mrs. A. Soukas
Mrs. A. Hionas	Mr. & Mrs. P. Montgomery	Mr. & Mrs. D. Spentzos
Mr. M. Hionas	Mr. & Mrs. D. Moraitis	Mr. & Mrs. G. Stampelos
Mr. & Mrs. G. Hlentzas	Mr. & Mrs. G. Moschouris	

**2006 CHURCH MEMBERSHIP (CONTINUED)****Through 5/22/2006**

If your name should be on this list and it is not, we apologize. Please let us know at the office and we will rectify the omission

Mrs. M. Stavrides  
 Ms. T. Stavrides  
 Ms. D. Stavrides  
 Mrs. G. Syrigos  
 Mr. & Mrs. N. Tavantzis  
 Mr. & Mrs. M. Terraciano  
 Mr. & Mrs. P. Thanos  
 Ms. E. Theofilaktidis  
 Mr. & Mrs. B. Tobin  
 Mr. & Mrs. P. Tsakonas  
 Mr. & Mrs. E. Tsafos  
 Mr. & Mrs. P. Tsantes  
 Ms. S. Tsantes  
 Mrs. A. Tsarnas

Mr. & Mrs. J. Tsvitis  
 Mr. & Mrs. S. Tsokris  
 Mr. & Mrs. N. Tsokris  
 Mr. L. Tsunis  
 Mrs. V. Turner  
 Mr. J. Vakoutis  
 Mrs. A. Vanos  
 Ms. V. Vardaka  
 Mr. & Mrs. C. Varvatos  
 Ms. I. Vasilaros  
 Mr. & Mrs. E. Vickers  
 Mrs. L. Vlachos  
 Mr. & Mrs. E. Waters  
 Mr. G. Waters

Mr. T. Waters  
 Mr. & Mrs. R. Wondolowski  
 Mr. & Mrs. K. Xikis  
 Mr. & Mrs. S. Yamalis  
 Mr. & Mrs. P. Yanakis  
 Mr. & Mrs. S. Zachary  
 Mr. & Mrs. A. Zeniou  
 Mr. & Mrs. J. Zoumas  
 Mr. N. J. Zoumas  
 Mr. & Mrs. W. Zoumas

In our last issue an omission did occur and we greatly apologize to those families for that error.

**GREEK SCHOOL P.T.O.**

Dear Friends,

We want to thank everyone for their support towards our Palm Sunday raffle. It was a great success. We especially want to thank all our donors, as they helped us gather 57 prizes, and all those who sold and bought raffle tickets.

Our Easter candles were also a great success. Astron Candles was very generous in donating 100 white candles. We want to thank Maria Syrigos and Maryann Tsakonas for helping us decorate all the beautiful candles, and for all their time and great talent.

Our Open School and pre-registration took place on May 21<sup>st</sup>. The children's culture projects, along with video of previous Greek school events were shown during this Open School day. We want to thank Jim Tsvitis for all his hard work in organizing this event. We also want to thank our Greek School teacher, Mrs. Stella Tirkas, for being present and entertaining the children while they were coloring Greek pictures. What a wonderful and successful event this was!!!

Our Greek School **Bake Sale** will be taking place on **June 4<sup>th</sup>**. We welcome all pastry donations, which can be dropped off that morning.

Our next and **last PTO meeting** will be taking place on **June 6<sup>th</sup>**. We would like to take this opportunity to thank all those who helped us this year. We really couldn't have done it without everyone's support. We especially would like to thank the following officers of our PTO for all their time, generosity and devotion throughout this year: John Govitis, Treasurer, Marie Tsvitis, Secretary, and our advisors, Phillipa Calamas, Effie Spentzos and Maryann Tsakonas.

Our Greek School **graduation** will be taking place on **June 13<sup>th</sup>** at 5:30. We hope to see you all there!

Finally, we would like to wish you all a happy, healthy, safe and relaxing summer!

With thanks and appreciation,  
 Kiki Govitis and Maria Mauceri  
 PTO Co-Presidents



## From the Sunday School . . .

† †

**“Whoever acknowledges me before people, I will acknowledge before my Father in heaven. Whoever disowns me before people, I will disown before my Father in heaven.”**

**Matthew 10:32 – 33**

How do we acknowledge our Lord Jesus before the people closest to us - our children?

Christianity is a way of life; this way of life means to say NO to some things that are perceived to be OK in today's society.

We are aware of the responsibility as parents and we know we are liable of our children's physical and spiritual well being. That is why we bring them to Church, and to Sunday school, that is why we make sure they say a prayer before they eat, sleep, or leave the house. We really do want them to grow up to be good people, someone God will be pleased with.

*Then we put them in front of a TV or a computer*

*Research shows that a typical child watches 28 hours of TV weekly, seeing about 8,000 murders by the time he/she is 10 years old.*

You do not need to be a mental health professional to see that violent movies, music, online media, and video games **desensitize** children to the **effects of violence, increase aggression**, and help **foster a climate of fear**. Violent video games are even more harmful than violent TV programs, because they are interactive, very engrossing and require the child to identify with the aggressor.

Picture a 10 year old not being distressed, but cheering as he/she is watching a violent act, a person being harmed, or a person die? - THIS is inhuman!

Let us think about the crucifixion of Christ - how would our children react to this sight?

**“By their fruits ye shall know them. Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles? Even so every good tree bringeth forth good fruit; but the corrupt tree bringeth forth evil fruit.” Matthew 16:7**

Consequently, if we let our children's minds and souls be filled with violence, violent behavior and a callous attitude toward violence will emerge.

It is not enough to call Jesus our Lord, only in word. It is necessary to our happiness that we believe in Christ, that we repent of sin, that we live a holy life, that we love one another. Let us be careful not to be swallowed up in secular activities, which are thought to be standard by the crowd, but really are poison to our souls, lest we deceive ourselves and perish eternally.

## Greek School and our Curriculum

### Reading and Writing: 90 Minutes

An introduction to the Greek alphabet and sounds. Students gradually develop basic skills in reading and writing and understanding of the Greek language. Emphasis is placed on acquiring a basic vocabulary and learning to use the basic structural patterns of the language (using the right form and tense of the verbs, articles, possessives, and objective case), forming sentences and eventually writing paragraphs and stories.

### Speaking: 30 Minutes

Students develop basic skills in speaking, good pronunciation, use of everyday vocabulary and expressions, and eventually being able to communicate in Greek.

### Culture: 30 Minutes

An introduction to the Greek Mythology, and Greek History throughout the centuries (Trojan War, Classical Times, Persian Wars, Alexander the Great, Byzantine Times, Turkish Occupation and the 1821 Revolution, World Wars), Greek American History, Major Holidays and Customs, and Geography of Greece.

### Dancing: 30 Minutes

Teaching of traditional Greek dances from various parts of Greece.



# Little Angels

Please join us for fun  
fulfilling play dates

Next date is on  
Friday, June 23 at 12:30 p.m.  
(Infants to Pre-K)

We will be engaging in activities that will help your child  
Learn and Develop :

- *Imagination*
- *Storytelling*
- *Listening*
- *Communication*
- *Memory*
- *Reading*
- *Group Play*
- *Motor Skills*



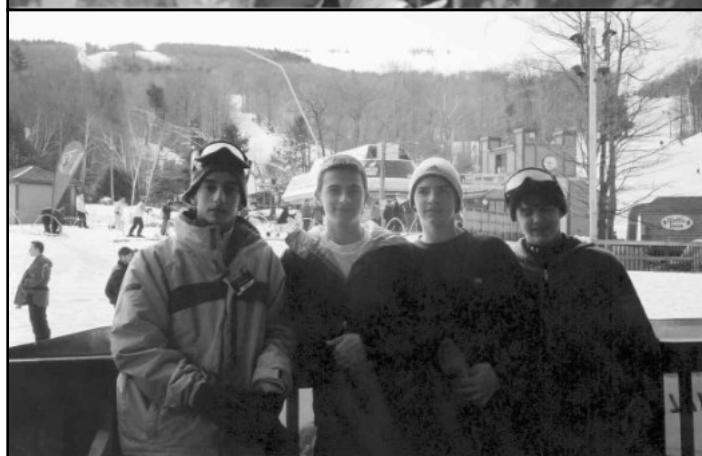
So parents- bring your little ones to play!  
Future dates will be posted in the church bulletin  
We will be meeting twice a month

Any questions, please feel free to call  
Maria @ 631-476-6199 or Athena @ 631-580-7173



Congratulations  
to all those who  
worked so hard  
to make the  
Apokreatiko  
Glendi a com-  
munity wide  
event. It was  
truly a resound-  
ing success. We  
look forward to-  
wards more  
events like this  
in the future!





## GOYA Ski Trip

Our GOYAn's had a fun time at the inter-GOYA ski-trip that took place from Friday February 3 through Sunday February 5 at Wachusett. The top left photo are George Portelos, Alex Kekatos, Peter Stathakos and Aris Danginis arriving for the ski weekend. Top right, overview of the mountain—the black diamond—vertical drop and overview. Second on the left is Peter, George, Aris and John after a long day of snowboarding and skiing.



Second on the right are the parents Dennis Kekatos, Vassilis Danginis and Lefteris Portelos relaxing from the all day skiing affair. Bottom left is Argyro & Aris at the bottom of the hill. Bottom right is after two hours of skiing. Our youth enjoyed getting together with their fellow GOYAn's liturgy together and Sunday followed by a beautiful presentation by a group called Rachel's Challenge. It was a fun and spiritually fulfilling weekend. See you all there next year!



## Sacraments

### Baptisms

Michael John Kokolakis  
Georgiana Cleofe Sierra  
Chloe Montgomery  
Georgos Evangelou  
Maria Evangelou  
Anna Maria Tavantzis  
Nicholas Basmas  
Markos-Constantine Rapitis

3/11/06  
3/12/06  
3/18/06  
3/19/06  
3/19/06  
4/29/06  
5/07/06  
5/07/06

### Deaths

Stamatos Kissas	01/23/06
Betty Ladas	02/07/06
John N. Pulos	02/07/06
Louis Loizos	03/10/06
Nikolaos Melahris	04/04/06
Irene Quinn	04/07/06
Efthemia Prakas	04/18/06

## MACARONI CASSEROLE (PASTITSIO)

### Ingredients

#### Sauce:

1 1/2 sticks butter  
3/4 cup all-purpose flour  
6 cups hot milk  
6 large eggs  
1/2 teaspoon nutmeg  
Salt, white pepper, to taste

#### Filling:

1/4 cup Krinos olive oil  
2 yellow onions, peeled and minced  
1 garlic clove, peeled and minced  
1 cup chopped parsley  
1 teaspoon ground cinnamon  
1/2 teaspoon grated nutmeg  
2 cups chopped peeled plum tomatoes  
1/2 cup dry red wine  
1 1/2-2 pounds lean ground beef  
Salt, pepper, to taste

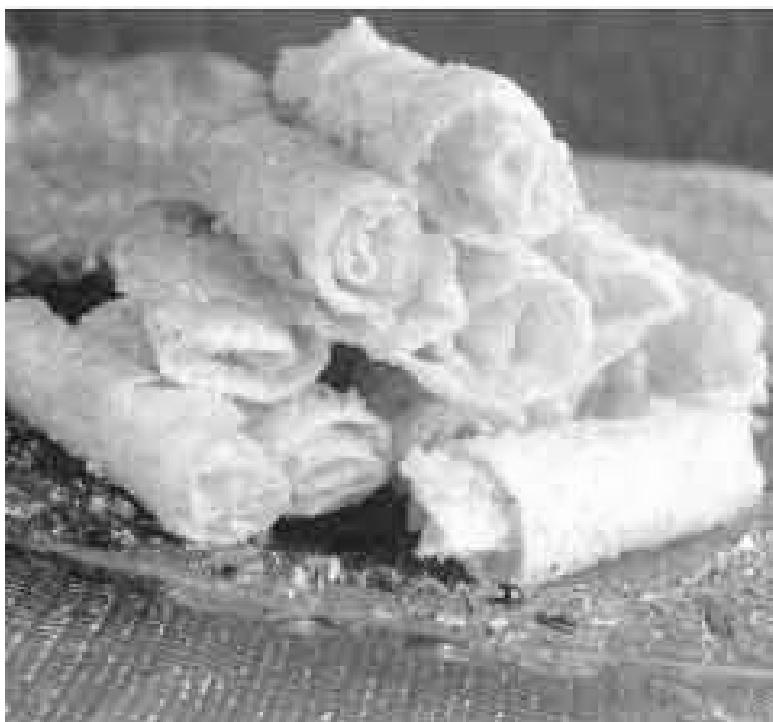
#### Pasta:

1 1/2 pounds thick tube spaghetti or ziti  
1 cup grated Krinos kefalograviera cheese  
4-6 tablespoons butter, melted



1. Make the sauce: In a large saucepan, melt the butter. As soon as it begins to bubble, add the flour and stir vigorously for five minutes over medium heat, until the flour begins to turn golden. Gradually add hot milk, stirring all the while, until smooth. Beat the eggs separately until frothy. Slowly add two ladlefuls of the sauce to the eggs, beating all the while, then return the contents of the bowl back to the saucepan. Cook sauce, stirring, over low heat until thick. Cover with a cloth and set aside.  
1. Make the sauce: In a large saucepan, melt the butter. As soon as it begins to bubble, add the flour and stir vigorously for five minutes over medium heat, until the flour begins to turn golden. Gradually add hot milk, stirring all the while, until smooth. Beat the eggs separately until frothy. Slowly add two ladlefuls of the sauce to the eggs, beating all the while, then return the contents of the bowl back to the saucepan. Cook sauce, stirring, over low heat until thick. Cover with a cloth and set aside.
2. Make the filling: Heat the olive oil and sauté the onion and garlic until lightly browned. Add the meat and brown. Spoon off any fat and discard. Add herbs, tomatoes, and wine and let the sauce simmer, uncovered, for 20 minutes. Season with salt, pepper and nutmeg.  
Make the filling: Heat the olive oil and sauté the onion and garlic until lightly browned. Add the meat and brown. Spoon off any fat and discard. Add herbs, tomatoes, and wine and let the sauce simmer, uncovered, for 20 minutes. Season with salt, pepper and nutmeg.

## DIPLES



### INGREDIENTS

4 cups self-rising flour  
4 tbsp sugar  
1 cup sugar  
4 eggs  
1 rinded lemon  
2 tbsp Oil  
Oil for cooking  
2 cups honey  
cinnamon  
Coarsely chopped walnuts

### METHOD

Sift flour and place it in a big, deep bowl, and make an opening in the middle. Meanwhile, beat eggs with the sugar, lemon rind and oil. Place the egg mixture in the opening you have created and knead the dough until firm. Divide the dough equally many times and roll each division into thin pieces. Cut the pieces in triangle sections. Heat the oil well, and stick the dough strips in the hot oil one by one. Quickly, using two large forks roll each strip of dough in a cylindrical shape and cook the pieces until golden brown.

Take them out, and place somewhere to cool.

Heat the honey with one cup of sugar until you bring them into boil. Spoon out the froth that forms, and lather the ready dipples with the honey syrup, and sprinkle cinnamon and walnuts as a garnish.

## **Champagne with Pomegranate Syrup and Raspberries**



- 1 bottle dry champagne, sparkling wine or sparkling cider
- 1/3 cup pomegranate juice (Pom)
- 6-10 raspberries

Pour 1 tablespoon juice into the bottom of each champagne flute or coupe, and carefully pour in the champagne. Float a few raspberries in each glass, and serve.

Try this lovely little recipe for a special occasion, or to make any day special.



# Greek Orthodox Church of the Assumption

Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία Κοιμήσεως της Θεοτόκου

430 Sheep Pasture Road • Port Jefferson, New York 11777

May 21<sup>th</sup>, 2006

Telephone (631) 473-0894  
Fax (631) 928-5131

Website: [www.kimisis.org](http://www.kimisis.org)  
E-mail: [goc.assumption@verizon.net](mailto:goc.assumption@verizon.net)

Dear Friends of the Assumption Community,

On behalf of the Parish Council of the Greek Orthodox Church of the Assumption and the Festival/Raffle Committee, we would like to thank you for your past support and invite you to participate again in the Greek Festival/ Raffle of 2006. This year's festival will take place Thursday August 24<sup>th</sup>, Friday August 25<sup>th</sup>, Saturday August 26<sup>th</sup>, and Sunday August 27<sup>th</sup>.

For a \$100 gift, you will be entered into our raffle to win either a Mercedes Benz C230 Sedan Sport, 2006 Jeep Liberty Sport, 2006 Dodge Caravan 3.3L V6, 2006 Nissan Frontier King Cab 4X2, New 2007 Dodge Caliber, 2006 Toyota Corolla CE, 2006 Nissan Sentra 1.8S or any one of the other 263 prizes. This year again, we have upgraded the car selection.

**One out of every 15 tickets will be a winner!**

You can buy a raffle ticket from your usual source, through our website @ [www.kimisis.org](http://www.kimisis.org) , or send a \$100 check made payable to the **Greek Orthodox Church of the Assumption**. Be sure to include your name, address and phone number. The drawing will take place on the church grounds **Sunday, August 27<sup>th</sup>, at 6:00 p.m.**, rain or shine!

We look forward, to having you enjoy a great variety of:

- 1 Delectable Greek Food!
- 2 Mouth Watering Pastries!
- 3 Live Greek Music!
- 4 Multiple rides and games for the entire family!
- 5 Phenomenal Fireworks by the Bay Fireworks Company on Friday night!

This year will be our best festival yet and a most memorable one! We are blessed to have you as part of our family and we are grateful for your participation! We look forward to a successful 2006 Festival.

**GOOD LUCK TO ALL!**

Sincerely,

+ Fr. Demetrios N. Kehagias  
Presbyter

Stavros Karakatsanis  
Parish Council President

*"Sanctify those who love the beauty of Your house"*

A Parish of the Greek Orthodox Archdiocese of America

## THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ASSUMPTION

430 Sheep Pasture Road, Port Jefferson, NY 11777

[www.kimisis.org](http://www.kimisis.org)

## GREEK FESTIVAL

August 24th, 25th, 26th &amp; 27th

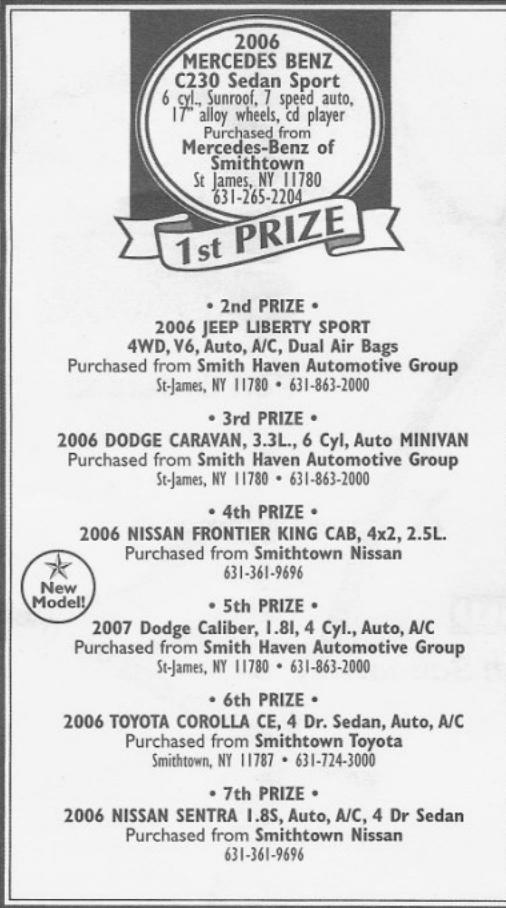
Sweepstakes Drawing: Sunday August 27th @ 6:00 pm

TICKET DONATION: \$100.00, Limited to 3,999 TICKETS

## 270 "FANTASTIC" PRIZES

1 OUT OF 15 SWEEPSTAKES WINS!

- 8th PRIZE •  
\$2,000 VOUCHER FROM LIBERTY TRAVEL
- 9th PRIZE •  
LAPTOP COMPUTER
- 10th PRIZE •  
DESKTOP COMPUTER
- 11th PRIZE •  
\$1,000.00
- 12th PRIZE •  
SNOW BLOWER
- 13th PRIZE •  
FLAT PANEL LCD TV
- 14th PRIZE •  
DVD RECORDER
- 15th PRIZE •  
PORTABLE DVD PLAYER
- 16th PRIZE •  
SURROUND SOUND SYSTEM
- 17th - 26th PRIZE •  
PRESSURE WASHER
- 27th - 28th PRIZE •  
CAMCORDER
- 29th - 33rd PRIZE •  
SONY PLAYSTATION II
- 34th - 43rd PRIZE •  
CASINO OVERNIGHT STAY
- 44th - 53rd PRIZE •  
LEAF BLOWERS
- 54th - 63rd PRIZE •  
DIGITAL CAMERA
- 64th - 75th PRIZE •  
SHELF STEREO SYSTEM
- 76th - 85th PRIZE •  
COOKWARE



THURSDAY, August 24th, 5pm-10:30 pm: Carnival Rides &amp; Games • Live Music

FRIDAY, August 25th, 5pm-10:30pm: Carnival Rides &amp; Games • Live Music • FIREWORKS

SATURDAY, August 26th, 1pm-11:00pm: Carnival Rides &amp; Games • Live Music

Traditional Greek Dance

SUNDAY, August 27th, 1pm-11:00pm: Carnival Rides &amp; Games • Live Music

Traditional Greek Dance • Raffle Drawing of 270 "Fantastic Prizes" @ 6:00 pm

THE GREEK FESTIVAL IS LOCATED AT SHEEP PASTURE ROAD ON THE CHURCH GROUNDS.

FOR MORE INFORMATION CALL: (631) 473-0894 OR (631) 473-0829, TICKETS ON SALE AT CHURCH OFFICE.

FREE SHUTTLE BUSES TO AND FROM "WARD MELVILLE HIGH SCHOOL" TO FESTIVAL GROUNDS.

If not available, similar prizes may be substituted for equal or greater value. We reserve the right to donate to charity all prizes not claimed on or before Dec. 1, 2006.

## ARTS &amp; CRAFTS FAIR





## OUR SUNDAY SCHOOL CHILDREN

### LEARNING TO MAKE KOLLYVA



**Πρωτοπρεσβύτερος Δημήτριος Ιω. Κωνσταντέλος**  
**Μαρτυρίες και ενδείξεις της Ελληνοχριστιανικής Ταυτότητας**

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ**

Χάριν συντομίας θα αναφερθώ σε ολίγα ακόμη περιστατικά από την ιστορίαν του βυζαντινού Ελληνισμού, όσον παρουσιάζεται μία έντασις στις σχέσεις μεταξύ ελληνικής κληρονομιάς και χριστιανικής πίστεως, με αποτέλεσμα και πάλι να επικρατήσει η ισορροπία και αλληλοεξάρτηση μεταξύ των δύο. Αναφέρομαι στον τομέα της τέχνης. Η παλαιά και καθιερωμένη αντίληψη, ότι η βυζαντινή τέχνη, ως πνευματική τέχνη, δεν είχε τίποτε το κοινό με την ανθρωπιστική τέχνη του αρχαίου Ελληνισμού έχει προ πολλού εγκαταλειφθεί. Η αρχαία ελληνική τέχνη ήτο τόσο θρησκοπνευματική όσο και η βυζαντινή. Η τέχνη είναι ότι ο νους συλλαμβάνει, η καρδιά νιοθετεί και ο χρωστήρας διατυπώνει και εκφράζει. Η βυζαντινή εικονογραφία έχει χαρακτηρισθεί ως μία διαρκής μαρτυρία παρουσίας ενός διαχρονικού, διπνεκούς ελληνισμού (perennial Hellenism) (41). Δύο ακόμη παραδείγματα από τους μέσους βυζαντινούς αντιπροσώπους είναι οι Βυζαντινοί αρχαιολόγοι Ανατολίτες.

Το πρώτο έχει σχέσι με την εικονομαχία του ογδόου αιώνα Η εικονομαχία δεν ήτο μία αυστηρώς εχθρική πολιτική εναντίον της χρήσεως των εικόνων εις την λατρείαν της Εκκλησίας, ή μία αναβίωσις της Χριστολογικής έριδας του πέμπτου αιώνα, αλλά μία έντασις και σύγκρουσης μεταξύ δύο ιδεολογικών ρευμάτων εντός του Βυζαντινού κράτους, του Ελληνικού και του ολιγότερον εξελληνισμένου Σημιτικού ή Ανατολίτικου. Εικονικότητα ή ανεικονικότητα του αόρατου και υπερφυσικού αλλά υπαρκτού; Η εικονικότητα του θείου υπήρξε κεφαλαιώδες αίτημα και πρακτική του αρχαίου Ελληνισμού και έγινε ταυτότητα του Χριστιανικού Ελληνισμού, από την βυζαντινή εποχή μέχρι σήμερα. Δεν είναι ασήμαντο το γεγονός ότι, η πρώτη αντιδρασης εναντίον της εικονοκλαστικής πολιτικής του Λέοντος του τρίτου προήλθε από το «Θέμα» Ελλάδος και τα Ελληνικά νησιά.. Ως γνωστόν, τελικά έγινε η αναστήλωση των εικόνων και εθριάμβευσε η Ελληνική αντίληψης περί σχέσεων μεταξύ φυσικού και υπερφυσικού, του ειδώλου και του πρωτούπου, του ορατού και του αοράτου εις την θρησκευτική ζωή και λατρεία.

Το δεύτερο είναι από τον ένατον αιώνα, τότε που η Εκκλησία, Κωνσταντίνουπόλεως εκινδύνευσε να διασπασθεί εξ αιτίας των διαφορών μεταξύ των πατριαρχών Ιγνατίου και Φώτιου. Τι κρύβεται πίσω από τις διενέξεις των δύο Πατριαρχών, οι αυτοκρατορικές και ασταροπαπικές επεμβάσεις, προσωπικές φιλοδοξίες, ή δύο αλληλοσυγκρουόμενα ρεύματα ιδεολογικής μορφής; Ο Ιγνάτιος αντιπροσωπεύει μια μοναστικής και συντηρητικής φύσεως μεριδία του λαού, ενώ ο Φώτιος ήτο ο φωτισμένος και εγκυκλοπαιδικώτατος καθηγητής, οντική ολιγότερον θρησκευτικός, ο οποίος όμως, λόγω της μορφώσεως και της υψηλής κοινωνικής θέσεώς του είχε δημιουργήσει αντιζηλίες και αντιπάλους.

Ο Φώτιος περιγράφεται από τους αντιπάλους του ως πατριάρχης των κοσμικών και των κυβερνητικών, «σοφία τε κοσμική και συνέσει των εν τη πολιτείᾳ στρεφομένων ευδοκιμώτατος πάντων», ενώ ο Ιγνάτιος φέρεται ως «πατριάρχης των Χριστιανών». Ο Φώτιος ήτο υπέρ της θύραθεν, της Ελληνικής, αλλά και της Χριστιανικής παιδείας, ενώ ο Ιγνάτιος είχε αρκεσθεί εις «πάσαν μεν παλαιάν διαθήκην, πάσαν δε νέαν...πάσι δε λόγοις των ιερών πατέρων φιλοπείρων εσχολακώς...». Ο Φώτιος είχε εντρυφήσει σε όλη την Ελληνική γραμματεία, θύραθεν και Χριστιανική. Σε σχόλια του στην προς Ρωμαίους επιστολή του Αποστόλου Παύλου, ο Φώτιος εξήγει ότι μιμείται το παράδειγμα του Παύλου, ο οποίος « χρήσεις πομπηικών στίχων και ιστορίας ελληνικάς και μυρία τοιαύτα ουκ οκνεί προσκομίζειν». Προσθέτει ότι, ο Παύλος είναι άξιος μιμήσεως διότι είναι «ο σοφός τα θεία και τα ανθρώπινα» και ότι, «τόσον οι Ιουδαίοι όσον και οι Έλληνες εχειραγωγήθησαν στην σωτηρία όχι εξ αιτίας ίδιας των αξίας αλλά «ελέει και φιλανθρωπία Θεού». (42) Εν αντιθέσει προς τον Φώτιον, ο Ιγνάτιος είχε περιορισθεί μόνο στην μελέτη της Αγίας Γραφής και πατερικής θεολογίας. Τελικά οι δύο παρατάξεις συνεφριλώθησαν όταν Ιγνάτιος και Φώτιος με μετάνοιες έπεσε ο ένας στα πόδια του άλλου «αλλήλων τοις ποσίν» προσέπεσαν(43).

Ο καλλίτερος τρόπος να αναγνωρίσουμε την αίσθηση της ελληνικής πολιτισμικής ενότητας που είχαν οι Χριστιανοί Έλληνες του ενδεκάτου αιώνα είναι να μελετήσουμε μεταξύ πολλών θεολογικών και φιλοσοφικών εργασιών τις εργασίες του Μιχαήλ Ψελλού, Συμεώνος του Νέου Θεολόγου και του Ιωάννου των Ευχαΐτων. Θα περιορισθώ σε μια γνωστή προσευχή του τελευταίου, ο οποίος παρακαλεί τον Χριστόν να εξαιρέσει από καταδίκη τον Πλάτωνα και τον Πλούταρχο διότι εδ ίδιαξαν και έζησαν παραπλήσια με τους νόμους του. Γράφει ο Ιωάννης:

Εἶπερ τινός βιούλοιο των αλλοτρίων Της σης απειλής εξελέσθαι Χριστέ μου, Πλάτωνα και Πλούταρχον εξέλοιο μοι Άμφω γαρ εισί και τον λόγον και τον τρόπον Τοις σοις νόμοις έγγιστα προσπεφυκότες(44)

Ακόμη και οι εριστικές σχέσεις μεταξύ των πρώην φίλων Μιχαήλ Ψελλού και Ιωάννου Ξιφλίνου ενισχύουν τις απόψεις μας. Όταν ο Ξιφλίνος ως Πατριάρχης ήλεγχε τον Ψελλό, ο τελευταίος απεκρίθη: «εμός ο Πλάτων, αγιώτατε και σοφώτατε, εμός...το γαρ συλλογίζεσθαι, αδελφέ, ούτε δόγμα έστι της Εκκλησίας αλλότριον ούτε θέσις τις των κατά φιλοσοφίαν παράδοξος, αλλ' η μόνον όργανον αληθείας και ζητουμένου πράγματος εύρεσις». (45) Παράλληλα προς τους Χριστιανούς ανθρωπιστές, όπως έχουν ονομασθεί διάφοροι διανοούμενοι λαϊκοί και κληρικοί της περιόδου(46), υπήρχαν και αντιπρόσωποι της μυστικής θεολογίας, όπως

δημιουργήσουν μία παγία Ελληνοχριστιανική παράδοση.

Τον δωδέκατον αιώνα η Άννα Κομνηνή εκαυχάτο για δύο πράγματα, την ελληνική της μόρφωση, η οποία φαίνεται διάχυτη εις την ιστορίαν της, και το χριστιανικό φιλανθρωπικό έργο του πατέρα της Αλεξίου. Προσθέτει η Άννα ότι στο εκπαιδευτήριο που ίδρυσε ο πατέρας της ήτο δυνατόν να ιδεί κανείς «τον αγράμματον Έλληνα ορθώς ελληνίζοντα» Η αλληλοπεριχώρησις μεταξύ ελληνικής σκέψεως και χριστιανικής ηθικής είναι γνωρίσματα της ιστοριογραφίας της.<sup>(47)</sup> Το φαινόμενο τούτο είναι παρόν όχι μόνο στην μη θρησκευτική γραμματεία αλλά και εις την αγιολογίαν, ιδιαιτέρως των μέσων και τελευταίων αιώνων, όπου ευρίσκει κανείς σε βίους αγίους πολλές παραπομπές τόσο στην Αγία Γραφή όσο και εις τους αρχαίους κλασσικούς συγγραφείς, θέμα που μας έχει απασχολήσει σε ιδιαίτερη και πολυσέλιδη μελέτη<sup>(48)</sup>.

Κατά τον 13ον αιώνα ο αυτοκράτορας Ιωάννης τρίτος ο Βατάτσης, ο οποίος έχει αναγνωρισθή και ως ἄγιος, σε επιστολή του στον πάπα Γρηγόριον τον 9ον ομολογεί την ελληνικότητά του και καυχάται οτι, «εν τῷ γένει τῶν Ελλήνων ημῶν, η σοφία βασιλεύει καὶ, ως εκ πηγῆς, εκ ταῦτης πανταχού ρανδίς ανέβλησαν». <sup>(49)</sup> Η κρίσις στην Κωνσταντινούπολη του 15ου αιώνα, όπως διαγράφεται στις σχέσεις μεταξύ των δύο πρωταγωνιστών Γεωργίου Γεμιστού Πλήθωνος και Γεωργίου Σχολαρίου του και Γενναδίου ήτο κρίσις ιδεολογική, όχι τόσο μεταξύ Πλατωνισμού και Αριστοτελισμού, όσο μεταξύ θύραθεν Ελληνισμού γενικώς και Χριστιανισμού. Ο Πλήθων με τον ρωμαντικό ιδεαλισμό του παρέβλεψε μια ιστορική πραγματικότητα αιώνων και έθεσε υπερβολική έμφαση στην χρησιμότητα της Ελληνικής φύλοσοφίας και την αναβίωση αρχαίων θρησκευτικών διόξειδων, σε εποχή μάλιστα που η χριστιανική πίστις είχε απομείνει το μόνο στήριγμα και η μόνη επιλίδα διά τον ρημαγμένον Ελληνικό λαό. Η προσπάθεια του να αντικαταστήσει τον Χριστιανισμό με άλλο θρησκευτικό σύστημα προκάλεσε σύγχυση και αβεβαιότητα. Και ο Γεννάδιος με τον ευαγγελικό του ζήλο κατέληξε να γίνει φανατικός και αδιάλλακτος σε βαθμό που με ικανοποίησεν επεδοκύμασε τον οδυνηρό θάνατο του πρώην μοναχού Ιουβεναλίου, μαθητού του Πλήθωνος<sup>(50)</sup>. Και οι δύο παρέβησαν την επικρατούσα πατερική αρχή του μέτρου και της αρμονίας, αρχές που είχαν συμβάλλει στην ισορροπία μεταξύ Ελληνικής παραδόσεως και Χριστιανικής πίστεως. Είναι δυνατόν κατά την αντιπαράθεση μεταξύ «Ελλήνων» και «Χριστιανών» κατά τον κρίσιμο 15ον αιώνα, να επικαλεσθή κάποιος την ομολογίαν του Γενναδίου Σχολαρίου, ο οποίος είπε ότι δεν θα ανόμαζε τον εαυτόν του Έλληνα αλλά Χριστιανό. Αυτό όμως είναι μία μεμονωμένη εξαίρεσις και αντίθετη από την μαρτυρία που κάμει σε άλλη περίπτωσι όπου γράφει διά την πατριδιά Ελλάδα και των πέριξ της Κωνσταντινουπόλεως Ελλήνων («ἡ πατρίς ημῶν Ελλάς» και «πάντων των εν τῷ κλίματι τῷδε [Τῆς Κωνσταντινουπόλεως] Ελλήνων»)<sup>(51)</sup>.

Κατά την ίδιαν περίοδον υπήρχαν και άλλοι, εξίσου σπουδαίοι, αντιπρόσωποι του Οικουμενικού Πατριαρχείου που ομολογούσαν πίστι στον Ελληνισμό και την Ορθόδοξην Χριστιανική πίστι. Σε μία από τις πρώτες συζητήσεις εις την σύνοδο της Φλωρεντίας (1438-39) μεταξύ αντιπροσώπων του Οικουμενικού Πατριαρχείου και της Ρώμης διά το Καθαρτύριον πυρ, το «Πουργκατόριο», οι επίσκοποι Μάρκος της Εφέσου και Βησσαρίων της Νικαίας συνέταξαν απάντησιν εις τις Ρωμαιικαθολικές θέσεις και ετόνισαν ότι τέτοιες Λατινικές διδασκαλίες περί Καθαρτυρίου Πυρός ήσαν άγνωστες μεταξύ των μεγάλων Ελλήνων πατέρων της Εκκλησίας (η απάντησις τους ονομάζει Έλληνες, και όχι τι άλλο), αλλά και των ιδίων, Ελλήνων όντων («Οι μεν γαρ ημέτεροι και όσοι την Ελλήνων αφίεσαν ειφήκασι περί τούτων ουδέν, (δ' είπον Λατίνοι, ημίν 'Έλλησιν εισί πάντως ασύνετα») <sup>(52)</sup>, δηλαδή ο Μάρκος και ο Βησσαρίων ομολόγουν ότι ήσαν και τα δύο, Χριστιανοί και Έλληνες μαζί.

Κατά την βυζαντινή χλιδεία, η αντιπαράθεσης μεταξύ Χριστιανισμού και Ελληνισμού προήγει αλληλοεξάρτηση, συμβιασμούς και αλληλοεπιδράσεις. Εκείνο που έγραψε ο Λατίνος πομπής Οράτιος τον πρώτον αιώνα προ Χριστού διά τις σχέσεις Ελλάδος και Λατίου, ότι το Λάτιον εκυρίευσε στρατιωτικώς την Ελλάδα, αλλά με τον πολιτισμό της η Ελλάδα κατέκτησε το αγροίκο Λάτιον, επανελήφθη στις σχέσεις μεταξύ Χριστιανισμού και Ελληνισμού. «Ο Ελληνισμός καταβλήθεις από τον Χριστιανισμό, με την σειρά του κατέκτησε τον Χριστιανισμό» παρατηρεί ένας σύγχρονος και διεθνώς γνωστός βυζαντινολόγος.<sup>(53)</sup>

Νομίζω ότι δεν είναι ανάγκη να προσκομίσουμε πολλά παραδείγματα δια να βεβαιωθούμε πώς έννοιωθαν οι ελληνόφωνοι Χριστιανοί Ορθόδοξοι και κατά τα χρόνια της Οθωμανικής κυριαρχίας. Τα επικρατέστερα ονόματα, που εχρησιμοποιούντο από όλους, εκτός από τους Οθωμανούς Τούρκους, ήσαν το Γραικοί και Έλληνες, όπως συνέβαινε καθ'όλην την βυζαντινή χλιδεία Ενώ τότε οι Έλληνες εθεωρούσαν τον εαυτόν των Ρωμαίους πολίτες, πολλοί άλλοι λαοί, γείτονες και μη της Αυτοκρατορίας, τους ωνόμαζαν Γραικούς, ή Ιωνες, και την Αυτοκρατορίαν των Γραικία<sup>(54)</sup>.

Ο γνωστός αμερόληπτος ιστορικός και βιογράφος γεγονότων και προσώπων του 1821 Φωτάκος [Φώτιος Χρυσανθόπουλος] γράφει μόνο δια Έλληνες, όπως γράφουν και άλλοι αγωνιστές του 1821. Ο Φαναρίωτης Αθανάσιος Χριστόπουλος [1772-1847], σημαντικός πομπής των χρόνων της επαναστάσεως γράφει δια το «Έλληνων όνομα και γένος». Σε ποίημά του καταδικάζει την διχόνοια και ομιλεί για Ελλάδα, ότι «όταν είμασθ' ενωμένοι, κι' η Ελλάς ευδοκιμεί, και καμμία δεν την βλάπτει εχθρική επιδρομή». Ο κατ' εξοχήν ήρωας του 21 Θεοδωρος Κολοκοτρώνης, που δεν εγνώριζε να διαβάζει ούτε να γράφει, αυθόρυμητα παράτρυνε τους πολεμιστές του «Απάνω τους Έλληνες» και πάντοτε προσφωνούσε με το όνομα «Έλληνες» και όχι Ρωμιοί. Το όνομα Έλληνες αντικαθιστά το Ρωμιό, το οποίο χρησιμοποιούν μόνο οι Τούρκοι<sup>(55)</sup>. Οι διακηρύξεις του Αλέξανδρου Υψηλάντη από το Ιάσιο, της Καλαμάτας της 28 Μαρτίου 1821, της Επιδαύρου της 1ης Ιανουαρίου του 1822, της Γερουσίας της Δυτικής Ελλάδος από το Μεσολόγγι και από την Αμφισσα τον Νοέμβριο του 1821, ομιλούν δια την απελευθέρωσι των Ελλήνων και την ανάταση του Ελληνικού έθνους<sup>(56)</sup>. Ας υπενθυμίσουμε εδώ και τα λόγια του Αθανασίου Διάκου «εγώ Γραικός δε εγεννήθηκα

και όχι Ρωμίος] Γραικός θε να πεθάνω». Οι ήρωες του '21 ήσαν αυθόρμητοι άνθρωποι και είναι πολύ αμφίβολο αν είχαν διδαχθεί από φυλέλληνες, ή Έλληνες διανοούμενοις της διασποράς, όπως ο Αδαμάντιος Κοραής, δια να γνωρίζουν ότι το Ρωμίος, το οποίο χρησιμοποιούσαν οι Τούρκοι, ήτο σκωπητικόν όνομα. Ωμιλούσαν και έγραφαν όπως αισθάνοντο. Εξ άλλου, όπως είδαμε, η αίσθησις της ελληνικότητος και πολιτισμικής ενότητος του Ελληνισμού ήτο κληρονομιά από προγενέστερους αιώνες.

Δεν είναι η κατάλληλη περίστασις να προσθέσω εδώ περισσότερα από δυο λόγια, πως έχω γνωρίσει τους Έλληνες της Αμερικής, τα αισθήματα των και τι είδους ταυτότητα πιστεύονταν ότι έχουν, διότι γνωρίζω τον Ελληνισμό πολύ καλά, αφού τον υπηρετώ δια σαρανταπέντε χρόνια ως ιερέας αλλά και με άλλες ιδιότητες. Πάντως, διά πολλούς ισχύει ακόμη το Ομηρικόν, ότι «ουδέν γλύκιον της πατρίδος ουδέ τοκήν γίγνεται»<sup>(57)</sup>. Ωστε σημασία έχει η αυτοσυνειδησία, το πώς νοιώθει κανείς και όχι ποιές είναι δυνατόν να είναι οι γνώμες ανθρωπολόγων, ζωολόγων και άλλων λόγων, ή τι βεβαιώνει μια κρατική σφραγίδα ή ένα διαβατήριο.

Συνοπτικά επιθυμώ να υπογραμμίσω ότι η επιβίωσις του «Ελληνισμού», του μη Χριστιανικού Ελληνισμού, όπως τον ωνόμαζαν μερικοί κατά την Βυζαντινή χλιετία, και η σύμπραξης του με την νέα θρησκεία του Χριστού, εξασφάλισε στο Βυζάντιο δημιουργικές εντάσεις και ένα συνεχή δυναμικό διάλογο που συνέβαλον σε συνεχείς ανανεώσεις και αδιάκοπη συνέχεια μεταξύ αρχαίου, μεσαιωνικού και σύγχρονου Ελληνισμού. Η Χριστιανική Ορθοδοξία οφείλει να ευγνωμονεί τους «Έλληνες» Πλωτίνο και Ιάμβλιχο, Πορφύριο και Πρόκλο, Θεμίστιο και Λιβάνιο, ανεξάρτητα από τις

θρησκευτικές των πεποιθήσεις, αλλά και διάφορες μικρο-οάσεις ελληνομάθειας, από την Έδεσσα της Μεσοποταμίας ως την Άρτα της Ηπείρου και τον Μυστρά της Πελοποννήσου, που εκαλλιέργησαν τα ελληνικά γράμματα και διετήρησαν το ελληνικό πνεύμα διά πολλούς αιώνες, και με τις προκλήσεις των και τους διαλόγους με Χριστιανούς διανοούμενους έδωσαν την ευκαιρία να εμπλουτίσουν την Χριστιανική πίστη και την ζωή της Εκκλησίας.

Παρά το γεγονός ότι η πρώτη Χριστιανική Εκκλησία παρέλαβε πολλά από τις πρακτικές της Ιουδαϊκής Συναγωγής, γρήγορα τις εγκατέλεψε διά να νιοθετήσει Ελληνικές απόγειες και παραδόσεις αφού εγκαταστάθηκε και αναπτύχθηκε σε Ελληνικό πολιτισμικό κλίμα. Είναι γνωστόν ότι η θεία Λειτουργία είναι εμποτισμένη με πολλά αγιογραφικά χωρία, αλλά είναι εξ ίσου βέβαιον ότι φέρει αύτη και σημαντικές επιδράσεις από την αρχαία φιλοσοφική θρησκεία. Ένα μόνο παράδειγμα: Το «οι τα Χερούβειμ μυστικώς εικονίζοντες» είναι δάνειο από την Εβραϊκή Παλαιά Διαθήκη. Οταν όμως ο λειτουργός δέεται και αποκαλεί τον Θεόν «άναρχον, άφατον, απερίγραπτον, απερινόητον, ακατάληπτον, αεί ων οσαύτως ων» χρησιμοποιεί δάνειο από την Ελληνική θρησκευτική φιλοσοφική παράδοση. Τέτοια ορολογία δεν υπάρχει εις την Βίβλον, Παλαιά και Καινή Διαθήκη.

Η συνέχεια του αρχαίου αλλά εκχριστιανισμένου Ελληνικού πνεύματος είναι φανερό και σε άλλες εκδηλώσεις και μορφές της Χριστιανικής και μάλιστα της Ορθοδόξου λατρείας, της θείας Λειτουργίας, των Μυστηρίων και μυστηριακών τελετών. Ο κοινός άρτος από τον οποίον μεταλλάβισε το γαμβρός και η νύμφη κατά την τελετή του γάμου εις την αρχαία Ελλάδα ήτο κάτι πάρα πάνω από μια τελετή, ήτο Μυστήριον, μυστική ένωσις ανδρός και γυναικός. Το του Παύλου «το μυστήριον τούτο μέγα εστι» συγγενεύει περισσότερο με την Ελληνική θρησκευτική αντιληψη περί γάμου, παρά με την Εβραϊκή, γράφουν οι ειδικοί L.R. Farnell και Thaddeus Zielinski<sup>(58)</sup>. Εκφράσεις και εκφωνήσεις όπως «αναίμακτος θυσία», «άνω σχώμεν τας καρδίας» είναι δάνεια από παραδόσεις του αρχαίου Ελληνικού κόσμου. Όπως προείπαμε, από τον έκτον προ Χριστού αιώνα η Ελληνική θρησκευτική φιλοσοφική σκέψης αλλά και τα βιώματα σκεπτομένων ανθρώπων είχαν εξελιχθεί σε υψηλότατο πνευματικό βαθμό.

Υπό αυτές τις προϋποθέσεις και μέσα σε ένα πλούσιο Ελληνικό πνευματικό περιβάλλον, οι Έλληνες Χριστιανοί πατέρες εδημιούργησαν ένα νέον όσο και παλαιό πνευματικό κόσμο, θεολογία, μυστικισμό, λατρεία αλλά και κοινωνικόν ήθος που εδράζονται στην Αγία Γραφή αλλά και στο Ελληνικό πνεύμα, στην Πλατωνική μεταφυσική, στην εικονική αισθητική και τους οικουμενικούς οραματισμούς του Ελληνισμού. Χωρίς την συζητία μεταξύ Ελληνισμού και Χριστιανισμού, είναι αμφίβολο εάν θα είχε επιβιώσει ο Ελληνισμός και εάν ο Χριστιανισμός θα είχε γίνει οικουμενική θρησκεία, διότι ο Θεός απαιτεί την συνεργασία του ανθρώπουν παράγοντος «Θεού γαρ εσμέν συνεργοί» τονίζει ο Απόστολος Παύλος (1 Κορ. 3.9). Η ιστορία επιβεβαιώνει ότι διάφορες κοινωνίες και πολιτισμοί, ακόμη και πολύ ανεπτυγμένων και καλλιεργημένων λαών, παρήκμασαν και εξέλειπον από την ιστορική σκηνή κάτω από το βάρος της ιδίας αποκλειστικότητος και συντηρητικότητος, πράγμα που δεν συνέβη στην ιστορία του Ελληνισμού, χάρις ακριβώς στους ελιγμούς, ανακατατάξεις και προσαρμογές του, διό και η επιβίωσις του με αλλαγές μεν αλλά και αδιάκοπη συνέχεια.

Το διδαγμα που είναι δυνατόν να αντλήσουμε εμείς οι Νεοέλληνες από την αρχαία ιστορία μας είναι ότι πρώτον, οφείλομεν να ενθυμούμεθα τους λόγους που απέψθυνε ο Ιούλιος Καίσαρ εις τους πρέσβεις των Αθηνών, όταν εκείνοι τον επεσκέφθησαν εις τα Φάρσαλα, όπου ο Καίσαρ παρέμεινε διά, δύο ημέρες, ύστερα από την νίκην του εναντίον του Πομπέιου, διά να ζητήσουν συγχώρησην επειδή οι Αθηναίοι είχαν προσχωρήσει στον αντίταλο του. Ο Καίσαρ τους απήντησε: «Ποσάκις υπό σφων απολλυμένους η δόξα των προγόνων περισσές»<sup>(59)</sup>. Αυτή η συμβουλή του Ιούλιου Καίσαρος οφείλει να παραμείνει συνεχές υπόμνημα και σε μας τους νεοέλληνες.

Από την βυζαντινή περίοδο της ιστορίας μας διασκόμεθα ότι διαμάχες μεταξύ Ελληνικής κληρονομιάς και Χριστιανικής Ορθοδοξίας πρέπει να αποφεύγωνται. Η ιστοροποία μεταξύ των δύο διατηρείται με τον διάλογο. Η ωφέλεια, της διχογνωμίας και του ειρηνικού διαλόγου αναγνωρίστηκε από τα αρχαία χρόνια της Ελληνικής ιστορίας. Η διχογνωμία των ρητόρων εδημιούργουσε ένα αντίροπο που κρατούσε την πολιτεία σε ισορροπία.

Η ωφέλεια της διχογνωμίας ως Ελληνικό κληροδότημα επέζησε και ετηρήθη και στο Βυζάντιο, όπως επιβεβαιώνει η πληθώρα

τοπικών και οικουμενικών συνόδων, ως και διάφορες αντιπαραθέσεις μεταξύ αυτοκρατόρων και πατριαρχών. Η πρόσφατη ιστορία του Ελληνισμού μας υπενθυμίζει ότι είναι αδύνατο να διέλθουμε διά μέσου των θαλάμων της λαβυρίνθους ιστορίας μας χωρίς να βρεθούμε αντιψέτωποι με την σημερινή εθνική πραγματικότητα αλλά και με τους εαυτούς μας. Σε διαφορές που προκύπτουν μεταξύ Εκκλησίας και Πολιτείας έχουν με κληρονομήσει μιά παράδοσι που απαιτεί διάλογο, συμβιβασμούς, συναλληλία-αρχές που εκληρονομήσαμε από τον αρχαίο και μεσαιωνικό Ελληνισμό, τις αμφικτιονίες και το συνοδικό σύστημα.

Οι αρχαίες Ελληνικές αμφικτιονίες απέβλεπαν στόν θρησκευτικό και πολιτικό σύνδεσμο πολλών ανεξαρτήτων και αυτοκεφάλων πόλεων-κρατιδίων. Αι σύνοδοι, τοπικές ή οικουμενικές των μέσων αιώνων, αλλά και η αυτονομία και αυτοκεφαλία των Ορθοδόξων Εκκλησιών σήμερα, ευρίσκονται πλησιέστερα στο φρόνημα, και πρακτικές του αρχαίου Ελληνισμού εν αντιθέσει προς τον Ρωμαιοκαθολικό παπικό μοναρχισμό που έχει κληρονομήσει διοικητικούς θεσμούς από τον Ρωμαϊκόν αυτοκρατορικό συγκεντρωτισμό. Το γεγονός ότι και στο Βυζάντιο υπήρχαν αυτοκράτορες που εξήσκησαν και σαροπαπισμό και πατριάρχες που προσεπάθησαν να αναδειχθούν παποκαίσαρες δεν αναφεί τον κανόνα.

Οι διαφορές μεταξύ του Ελληνικού και του Λατινικού τρόπου αντιμετωπίσεως προβλημάτων κράτους, επισήμου ή επικρατούσης θρησκείας στο κράτος, και θρησκευτικών μειονοτήτων εμφανίζονται ενωρίς εις την ιστορίαν της Χριστιανοσύνης. Περί τα τέλη του πέμπτου αιώνα η Εκκλησία της Ρώμης, κατ' απομίμησι του Ρωμαϊκού αυτοκρατορικού θεσμού, είχε αξιώσεις να επιβληθεί εφ' όλης της Χριστιανικής Εκκλησίας. Οι επίσκοποι της Ρώμης απαιτούσαν απόλυτην υποταγή και εδίδασκον οτι ο πάπας λογοδοτεί μόνο στον Θεό. Η παπική μοναρχία δεν έχει θεολογικά αλλά πολιτικά και πολιτισμικά ερίσματα. Ο Χριστιανός ηγέτης της Ρώμης, με την παρακμή και πτώση της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας στην Λατινική Δύση, παρέλαβε τα σκήπτρα της εξουσίας από τον πολιτικόν ηγέτη, τον τελευταίον αυτοκράτορά της. Δια του επισκόπου της, η παλαιά πρωτεύουσα της Ρωμαϊκής αυτοκρατορίας ζηλοτύπως ζητά τα προνόμια της πρωτοκαθεδρίας, αξιώσεις αντιθέτες από το Ελληνικό πνεύμα και το πολιτικόν ήθος της Ελληνικής Ανατολής, όπου η δυναρχία και συναλληλία εσφυρηλατούντο σε θεσμό. Ένα παράδειγμα. Ο πάπας Σύμμαχος της Ρώμης (498-514), αδιάλακτος στις απαιτήσεις του, έγραψε στον αυτοκράτορα του Βυζαντίου Αναστάσιο (491-518) και απαιτούσε όπως ο Αναστάσιος επιβάλλει δια βίας τις αποφάσεις της τετάρτης οικουμενικής συνόδου και τιμωρήσει όσους δεν συμφωνούσαν με τις θεολογικές απόψεις της Ρώμης. Ο Αναστάσιος, που τον διέκρινε η ανεκτικότητα και επιείκεια, απήντησε ως εξής: «Είναι δυνατόν η αιδεσμότητά σου να συμβάλλει στην κατάρριψή μου, μπορεί να με υβρίσει, αλλά δεν μπορεί να με διατάξει. Δεν μπορώ να επιβάλλω την πίστη μιας μεριδιανής του λαού μου επί των άλλων που διαφωνούν διότι κάτι τέτοιο θα γεμίσει τους δρόμους της»

Κωνσταντινουπόλεως με αίμα»(60). Ο Αναστάσιος ακολούθησε το Ελληνικό και όχι το Ρωμαϊκό φρόνημα. Και η Εκκλησία της Κωνσταντινουπόλεως συνεφώνησε μαζί του. Έτσι απεφεύχθη το αιφατοκύλισμα και στην Ελληνική παράδοση συνεχίζεται ο αλληλοσεβασμός και η συνεργασία μεταξύ πολιτικής και θρησκευτικής εξουσίας.

Καιρός να τελειώσω. Και εφ' όσον έχω την εξαιρετική τιμή να ομιλώ στο εκλεκτό ακροατήριο του πρεσβυγενούς πνευματικού φάρου της Ελλάδος «Παρνασσός» και μάλιστα στην αιθουσα Παλαμά, επιθυμώ να επιστρέψω στον Κωστή Παλαμά διότι μερικοί στηρίζονται σε άρθρο του και ισχυρίζονται ότι ο Παλαμάς υπεστήριζε τον όρο Ρωμιοσύνη ως την πιο αρμόζουσα ταυτότητα του Ελληνισμού. Ο Παλαμάς εξέφρασε την γνώμη ότι το όνομα Ρωμιός είναι πιο ποιητικό παρά το Έλληνας. Εν τούτοις σε μερικούς στίχους βλέπει την ρακένδυτη Ρωμιοσύνη νά κρύβεται πίσω από την βασιλισσα Ελλάδα «κρυμμένη 'ς στην πολύπαθη τη Ρωμιοσύνη, σα να ξανογίω τη βασιλισσα Ελλάδα»(61) Ο Παλαμάς πίστευε στην ακατάλυτη ουσία και αιωνιότητα του Ελληνισμού. «Αρχαίος και βυζαντινός, Έλληνας κάθε εποχής, απόλυτα σύγχρονοφ γράφει ο Κωνσταντίνος Τσάτσος»(62).

Ο Παλαμάς, όπως και άλλοι νεοέλληνες στοχαστές, ιστορικοί, φιλόσοφοι και διανοούμενοι, εγνώριζε πολύ καλά τις ανησυχίες και αναζητήσεις της νεοελληνικής ψυχής να μάθει τι τέλος πάντων είναι ο νεοέλληνας, ο χαρακτήρας του, η ψυχοσύνθεσίς του, η ταυτότητά του. Διάφοροι στήχοι του, από ποκίλες ποιητικές του εμπνεύσεις, τονίζουν το πολυσύνθετο της ελληνικής ταυτότητας και μας υπενθυμίζουν ότι «η αρχαία ψυχή ζηλ μέσα μας αθέλητα κρυμμένη»(63), και ότι τα τσακισμένα είδωλα από την μακρυνή αρχαιότητα έδωσαν τον εαυτόν τους στό κτίσμα Εκκλησιών έτσι που ο προχριστιανικός, κλασσικός και ελληνιστικός Ελληνισμός, και ο χριστιανικός, βυζαντινός και μεταβυζαντινός Ελληνισμός να συνεχίζουν ενωμένοι την αδιάκοπη και δημιουργική του πορεία. Ωστε,

...και χριστιανοί κί'αν λέγονται, μια σπίθα από την πίστη  
των τσακισμένων ειδώλων, των πρωτινών Ελλήνων  
ακόμα αχώνευτη σε στάχτη μέσα  
κι'εγώ είμαι πάντα η Εκκλησία, που σε καιρό κανένα  
δεν της απάλεψε ο Θεός, μ'όποιο όνομα κι'το κράξεις (64)

Υπό αυτές τις προϋποθέσεις κί'αν ακόμη δεν φέρουμε την ταυτότητά μας σε άψυχο χαρτί γραμμένη, την έχουμε ζωντανή και πάλλουσα στην εναργή συνείδησή μας, η οποία οφείλει πάντα να επαγρυπνεί για να μην αποκοινωθεί από προκλήσεις της ελπιδοφόρας αλλά και επικίνδυνης για τα μικρά έθνη καταλυτική παγκοσμιοπό ήσης, και έτσι απωλέσει την ιστορική της μνήμη και το συνεχές δημιουργικό της γίγνεσθαι.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

41. - Ernst Kitzinger, *Byzantine Art in the Making*. Harvard University Press. Cambridge, Mass. 1980. σ.112.
42. - Δανιδ του Παφλαγόνος, «Ιγνατίου αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως βίος», εκδοσ. J.P. Migne, Ελληνική Πατρολογία, τόμ.105, 14. Φωτίου, Προς Ρωμαίους, *Fragmenta in epistulam ad Romanos 12.8, 11.32-33*. Αμφιλόχια, εκδ. Σοφοκλέους Κ. Του εξ Οικονόμων, Ζητημα ΜΓ', Ζήτημα, Σ, Αθήνησι ΑΩΝΗ, σσ. 81, 277. Δημητρίου Ιω. Κωνσταντέλου, «Το Ιδεολογικόν Υπόβαθρον στην Διένεξι μεταξύ Ιγνατίου και Φωτίου», Εκκλησία. και Θεολογία, τόμος 10 (1989-1991)}, σσ. 189--206.
43. - Ένθ. ανωτ., σ. 206
44. - Απόστολος Καρπόζηλος, Συμβολή στη Μελέτη του Βίου και του Εργου του Ιωάννη Μαυρόποδος. Πανεπιστήμιον Ιωαννίνων. Επιστημονική Επετηριδα Φιλοσοφικής Σχολής, Παράρτημα αριθ 18.Ιωάννινα 1982. σ.104
45. - Μιχαήλ Ψελλού, Επιστολαί, αρ. 174, «Τω μοναχώ κυρι Ιωάννη και γεγονότι πατριάρχη τω Ξιφιλίνω» εκδ. K.N. Σάθα, Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, τομ. 5, Εν Παρισίοις 1876, ανατύπωσις Νέα Υόρκη 1972, σσ.444-447
46. - Paul Lemerle, ενθ. ανωτ.
47. - Αννης της Κομνηνής, Αλεξάς, 1-4
48. - Demetrios J. Constantelos, "The Greek Classical Heritage in Greek Hagiography," in ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ: Studies in Honor of Speros Vryonis, Jr., vol I, Aristide D. Caratzas: New York 1993. σσ. 91-116
49. - Ιωάννης ο Βατάτσης, Επιστολή προς τον Πάπαν Γρηγόριον τον 9ον. Αθήναιον. Τόμος Α', σ.393, παρά N.G. Πολίτου, «Έλληνες ή Ρωμιοί;» Λαογραφικά Σύμμεικτα, τόμ. Α'.Εν Αθήναις 1920. σ.126
50. - Δημητρίου Ιω. Κωνσταντέλου, «Ο Μαθητής του Γεωργίου Γεμιστού Πλήθωνος Ιουβενάλιος-Κάτοπτρον των ιδεολογικών συγκρούσεων των προ της Αλώσεως χρόνων,» εις τα υπό δημοσίευσι Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου αφιερωμένο στον Πλήθωνα και την Εποχή του.
51. - Κωνσταντίνος Σάθας, εκδότης, *Monuments grecs*, τομ 4ος σ.vii. Παρά Πολίτη, ένθ. ανωτ. σ.128
52. - L. Petit and G. Hofman, editors, "De Purgatorio disputations in Concilio Florentinο"- Ernst Kitzinger, *Byzantine Art in the Making*. Harvard University Press. Cambridge, Mass.1980. σ.112.
42. - Δανιδ του Παφλαγόνος, «Ιγνατίου αρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως βίος», εκδοσ. J.P. Migne, Ελληνική Πατρολογία, τόμ.105, 14. Φωτίου, Προς Ρωμαίους, *Fragmenta in epistulam ad Romanos 12.8, 11.32-33*. Αμφιλόχια, εκδ. Σοφοκλέους Κ. Του εξ Οικονόμων, Ζητημα ΜΓ', Ζήτημα, Σ, Αθήνησι ΑΩΝΗ, σσ. 81, 277. Δημητρίου Ιω. Κωνσταντέλου, «Το Ιδεολογικόν Υπόβαθρον στην Διένεξι μεταξύ Ιγνατίου και Φωτίου», Εκκλησία. και Θεολογία, τόμος 10 (1989-1991)}, σσ. 189-206
43. - Ένθ. ανωτ., σ. 206
44. - Απόστολος Καρπόζηλος, Συμβολή στη Μελέτη του Βίου και του Εργου του Ιωάννη Μαυρόποδος. Πανεπιστήμιον Ιωαννίνων. Επιστημονική Επετηριδα Φιλοσοφικής Σχολής, Παράρτημα αριθ 18.Ιωάννινα 1982. σ.104
45. - Μιχαήλ Ψελλού, Επιστολαί, αρ. 174, «Τω μοναχώ κυρι Ιωάννη και γεγονότι πατριάρχη τω Ξιφιλίνω» εκδ. K.N. Σάθα, Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη, τομ. 5, Εν Παρισίοις 1876, ανατύπωσις Νέα Υόρκη 1972, σσ.444-447
46. - Paul Lemerle, ενθ. ανωτ.
47. - Αννης της Κομνηνής, Αλεξάς, 1-4
48. - Demetrios J. Constantelos, "The Greek Classical Heritage in Greek Hagiography," in ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ: Studies in Honor of Speros Vryonis, Jr., vol I, Aristide D. Caratzas: New York 1993. σσ. 91-116
49. - Ιωάννης ο Βατάτσης, Επιστολή προς τον Πάπαν Γρηγόριον τον 9ον. Αθήναιον. Τόμος Α', σ.393, παρά N.G. Πολίτου, «Έλληνες ή Ρωμιοί;» Λαογραφικά Σύμμεικτα, τόμ. Α'.Εν Αθήναις 1920. σ.126
50. - Δημητρίου Ιω. Κωνσταντέλου, «Ο Μαθητής του Γεωργίου Γεμιστού Πλήθωνος Ιουβενάλιος-Κάτοπτρον των ιδεολογικών συγκρούσεων των προ της Αλώσεως χρόνων,» εις τα υπό δημοσίευσι Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου αφιερωμένο στον Πλήθωνα και την Εποχή του.
51. - Κωνσταντίνος Σάθας, εκδότης, *Monuments grecs*, τομ 4ος σ.vii. Παρά Πολίτη, ένθ. ανωτ. σ.128
52. - L. Petit and G. Hofman, editors, "De Purgatorio disputations in Concilio Florentino habitatae" in *Concilium Florentinum Documenta et Scriptores*, ser. A., Vol. viii, fasc.ii.Rome 1969, σσ 24-27.
53. - Ihor Sevcenco, " A Shadow Outline of Virtue: The Classical Heritage of Greek Christian Literature," Ideology, Letters and Culture in the Byzantine World. London 1982. σ. 5.
54. - Δημητρίου Ιω. Κωνσταντέλου, «Μαρτυρίες για την ταυτότητα των βυζαντινών ...σε ελληνικές και μη πηγές των μέσων χρόνων» Πεμπτουσία, τεύχος 7(2002), σσ. 34-38, και τεύχος 8 (2002), σσ. 107-113
55. - N.G. Πολίτη, εργ. μνημ., σ.132
56. - Ένθ. ανωτ., σ.123
57. - Όμηρος, Οδύσσεια, Θ.34
58. - Farnel, εργ. μνημ., σ. 31. Zielinski, εργ. μνημ., σ. 96
59. - Αππιανού, Ρωμαϊκά: Ρωμαϊκών Εμφύλιων, βιβλ. 2, κεφ.13. Εκδ. Horace White, Appian's Roman History, four volumes. London and New York 1933. III:13,88, σ.388
60. - Peter Charanis, Church and State in the Later Roman Empire, 2nd edition, Thessaloniki 1974. σσ.85-88. Peter Brown, εργ. μνημ. σσ.147-49. Carmelo Capizzi, S.I., L' Imperatore Anastasio I(491-518}.Roma 1969.σσ.114-115
61. - Πολίτη, εργ. μνημ., σ.133
62. - Κωνσταντίνος Τσάτσος, Παλαμάς. Εκδόσεις η «Εστία». Αθήνα. σ. 210

63. - Γ.Κ Κατσίμπαλη και Ανδρέα Καραντώνη, εκδότες, Ανθολογία, έκτη έκδοση, Βιβλιοπωλείον της Εστίας, Αθήνα 2000. σ. 36  
64. - Κωστής Παλαμάς, Άπαντα. Η Φλογέρα του Βασιλιά με την Ηρωϊκή Τριλογία,. Εκδοση Αξιος. Αθήνα 1909. σσ. 55, 56,75.  
**Σημείωση:** Επιθυμό και από της θέσεως αυτής να εκφράσω τις ευχαριστίες μου εις την αδελφή μου Ανθούλα, Κωναταντέλου-Εμμανουήλ, η οποία ασχολείται με την ποίησι και λογοτεχνία, δια την βιβλιογραφική ενημέρωσι που μου παρέσχε γύρω από την σχετική με το θέμα μου ποίησιν του Παλαμά.

## Asset Allocation: A Key to Portfolio Success

For many investors, investing typically begins with one stock or mutual fund. Over time, other selections are added because many people understand it may not be prudent to invest everything in a single security, even if it has a “blue chip” reputation. However, just “spreading money around” in a haphazard way may create only an illusion of diversification. If you have assembled a “hodgepodge” portfolio, you may not know the extent to which your investments are (or are not) consistent with your objectives. How do you go about setting up a framework which tailors your investments to your particular circumstances?

A sound portfolio management strategy begins with asset allocation – that is, dividing your investments among the major asset categories of equities, bonds and cash. Since each type of investment category has unique characteristics, they rarely rise or fall at the same time. Then, you can make finer distinctions within each asset category (i.e., diversification). Combining different asset classes could help reduce risk, although it doesn't eliminate market risk altogether. Still two nagging questions remain: What factors guide the asset allocation process? How much of a portfolio should go into each category.

To answer the first question, the main objective of asset allocation is to match the investment characteristics of the various investment categories to the most important aspects of your personal investment profile – that is, your tolerance for risk, your return and liquidity needs, and your time horizon.

Investing according to your risk tolerance will help keep you from abandoning your investment program during times of market turbulence. One way to measure your risk comfort zone is to ask yourself how much of a loss in a one-year period you could withstand and still stay the course.

Finding an appropriate match for you means balancing your tolerance for risk against the different volatility levels of various asset classes. For example, if you have a low tolerance for risk, that fact may dictate a portfolio that emphasizes conservative investments while sacrificing the potentially higher returns that usually involve a greater degree of risk.

Return need refers to the income and/or growth you expect a portfolio to generate in order to meet your objectives. For example, retirees may prefer a portfolio that emphasizes current income, while younger investors may wish to concentrate on potential growth.

Your personal time horizon extends from when you implement an investment strategy until you need to begin withdrawing money from a portfolio. For example, a very short time horizon (less than 5 years) is probably best served by a conservative portfolio emphasizing safety of principal. On the other hand, the more time you have to invest, the greater risk you may be able to withstand because you have time to recover from market downturns.

The short answer to how much of a portfolio should go into each category is that asset allocation is more a personal process than a strategy based on a set formula. There are guidelines to help establish the general framework of a well-diversified portfolio. For example, you may decide on the need for growth in order to offset the erosion of purchasing power caused by inflation.

However, building an investment portfolio that is right for you involves matching the risk-return tradeoffs of various asset classes to your unique investment profile. One final point that is worthy of emphasis – when you put together your own asset allocation strategy, you should combine all your assets (i.e., your investments and retirement savings). That way you can ensure that all your assets are working together to help meet your goals and objectives. Keep in mind, investment return and principal value will fluctuate with changes in market conditions so that shares may be more or less than original cost. Diversification cannot eliminate the risk of investment losses.

*This article is provided by Tony Franks who is a member of our community for general information only. It is not intended to provide specific advice or recommendations for any individual. You should consult with your financial representative, attorney or accountant with regard to your individual situation.*

## **The DaVinci Code: Deciphering the Agenda**

Rev. Fr. Theodore Stylianopoulos, Th. D.

Literature and film, as all art, do not merely entertain. It is in their nature to convey the principles and values of their creators and so they instruct in subtle or not-so-subtle ways. Much has been written and said about Dan Brown's The Da Vinci Code. Potential viewers, as they evaluate the film for themselves, ought to be mindful of the whopping historical falsehoods on which the book is based.

The literary merits of the book cannot be disputed. It flies along with its many threads, and seems to lag only in the final chapters. Nor can one question the advocacy of ideas and convictions through the respectable literary form of historical fiction. What is confusing about the book, and Brown's public statements, is the fudging between fiction and historical fact, and therefore also the consequent moral implication of misleading people unaware of the details of history. Brown says that he wrote the novel to generate discussion about faith, religion, and history, and that is all well and good. But why the apparently deliberate ambiguity between fact and fiction? Why the flagrant twisting of the major historical facts on which the book's story line is built?

Was Jesus married, as Brown contends? No historian, ancient or modern, and no follower or enemy of Jesus has ever seriously considered such a thing until Dan Brown at the end of the second millennium. Jesus' prominence, the open nature of his life and work, and the public mission of Christianity all preclude the possibility of the Church keeping such a grand secret throughout the ages. Of course, if on the basis of historical evidence Jesus was not married, as historians support, the edifice of Brown's tale crumbles. I have yet to read or hear Brown say clearly that this cornerstone of his novel is without historical basis. Startling at it may seem, however, the question can be reversed. For mainline Judaism and Christianity marriage was and is honorable and holy. What would be so scandalous, as theologian Eugenia Constantinou recently wrote, about Jesus being married as part of all the other human attributes he shared with humanity apart from sin? Why would the Church need to conceal such a thing and perpetrate a hoax had Jesus actually been married?

Was Mary Magdalene Jesus' "beloved disciple" depicted on the right hand of Jesus in Da Vinci's famous painting of The Last Supper? No serious art historian has backed up Brown on this claim. It is known that in Da Vinci's time artists' portrayed figures according to stock forms. For example students were depicted beardless and with long hair, exactly the portrayal of John the Evangelist, the youngest and beloved disciple, found in a number of Last Suppers painted over the centuries. Besides, Da Vinci has left several preliminary sketches of his famous painting which leave no doubt that he was depicting the youthful St. John, the beloved disciple, according to the received tradition. If art historians refute the claim about the presumed woman in Da Vinci's painting, Brown's story line concerning Mary Magdalene collapses to dust.

Who was Mary Magdalene? One can either go by the evidence of the canonical Gospels written in the first century or that of the apocryphal Gospels of Philip and of Mary Magdalene written in the late second or even the third century. The picture of Jesus and his ministry in these two sets of documents is so radically different that one cannot cherry pick from both sides. An objective historian would rely on the sources and related witnesses closest to Jesus and the events involved. On that basis Mary Magdalene was one of the women healed by Jesus and apparently of such courage and wealth as to accompany and support Jesus along with the male disciples (Luke 8:2-3). She was not, as is sometimes thought, the sinful woman who anointed Jesus. Mary Magdalene is one of the most prominent women in the traditional Gospels, a leader privileged to be the first witness of the good news of Christ's resurrection, but in no way a rival to St. Peter or to anyone else. The Gospel of Mary Magdalene and the Gospel of Philip deserve no more credibility than the so-called Gospel of Judas recently in the news. For the historian the bits of information about Mary Magdalene in the apocryphal Gospels, which in part inspired Dan Brown, come, as all fairy tales, from the realm of pure fantasy.

Did the Emperor Constantine virtually proclaim the divinity of Jesus in the fourth century? Brown claims that the Church, under Constantine's heavy hand, suppressed the apocryphal documents, promoted the canonical ones favoring the divinity of Jesus, and arrived at the decision that Jesus was the Son of God for the first time First Ecumenical Council (325 AD), and by a narrow vote at that! As history, these claims are nothing but rubbish in the eyes of an honest scholar. The divinity of Christ was already a firm teaching of St. Paul who was an eye-witness of the risen Christ and

one directly connected with St. Peter and other original disciples of Jesus (Galatians 1:12-18; 2:1-10; Philippians 2:6-11; Colossians 1:15-18; Acts 15:1-29). The collection of the New Testament books, while it occurred over a long period of time, was mostly complete by the end of the second century and was the valued documented harvest of the apostolic tradition kept within the mainstream Church. In this collection process some books, such as the Book of Revelation and the Epistle of James, were disputed. The radically different apocryphal books, however, were never even part of the debate for inclusion.

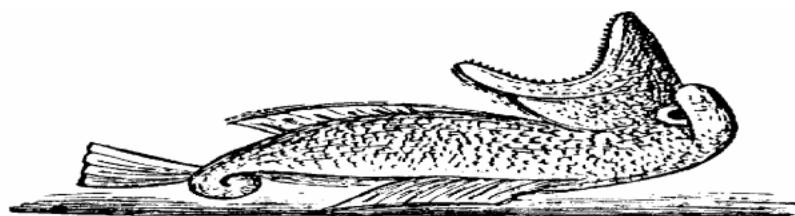
The accusation about suppression is absurd because the persecuted Church had no power to suppress anyone. The apocryphal books and the people who wrote them had as much opportunity for success in the Greco-Roman society as the canonical books and the communities that fostered them. If they failed, they did so because of lack of substance and appeal. And as far as the Council vote is concerned, it was never over Jesus' divinity, which even the Arians gladly proclaimed, but about the adequate language to articulate this long held apostolic belief. That language was found in the word *homousios* ("of the very essence or being of the Father") that precluded the false Arian understanding. The final consensus among the bishops was 348 for and 2 against, hardly a close tally—and it was a vote understood only to safeguard the received faith, not to invent (!) a radically new form of it as Brown contends.

Where does all this leave us regarding Brown's book and the new film? Those who have read the book and those who may see the film would do well to go beyond its story line to the agenda Dan Brown and others in our culture bring to the table. We all have our agendas, of course. Let the agendas clash honestly in open discussion in a free society. "We cannot do anything against the truth, but only for the truth" (2 Corinthians 13:8). Free and honest discussion can bring people closer to what is right and good for humanity because that is the nature of truth. The problem with Brown's story, if I may put it plainly, is its lack of sufficient intellectual honesty, and that misleads people. Without honesty, genuine dialog is impossible.

Fact or fiction? Neither in his book nor in his public statements does Brown seem to make up his mind. He cunningly mixes the two. He claims to be writing fiction but on the basis of facts. But what kind of facts and of what magnitude? The foundations of his story, as indicated above, have been debunked again and again by historical scholars. What then remains of Brown's imaginative work? Why does Brown not come clean and address the issue of the historical falsehoods that have been exposed? It is one thing to write fiction and advance whatever views one desires. It is quite another to promote views invoking historical events and historical figures, and then twist and falsify them to promote an agenda, because such a thing moves from fictional novel to intellectual dishonesty, from freedom of speech to moral cynicism, by confusing or misleading people. If this is all true, and it seems to be so, then one must draw the conclusion that Brown respects neither his subject matter, nor his readers.

What remains is Brown's real agenda having to do with our cultural wars. His book, a captivating web of fantasy, exploits the magnitude of Jesus and the influence that traditional Christianity still has on culture, in order to stealthily undermine both! The book bears a message sinister in the attempted cover-up of its real intent and foisted on unaware readers by appeals to half-truths and falsified historical events. When decoded, the message is a broadside against the Roman Catholic Church. It is an attack on traditional Christian beliefs and values centered on the person of Jesus Christ, human and divine. It repudiates the New Testament as a hoax in favor of the apocryphal books. It advocates unencumbered feminism, egalitarianism, and sexuality of all types. It is a message about an alternative so-called Christianity that much resembles the post-modern, new age ideology pervading today's media and Western culture. It is a philosophy of those pilgrims who submit to no authority but the self, commit to no abiding truth but their own predilection, and live by no absolute value but that of what has been called the "do-it-yourself-kit" of self-discovery.

*Rev. Dr. Theodore Stylianopoulos is the Archbishop Iakovos Professor of Orthodox Theology and Professor of New Testament at Holy Cross Greek Orthodox School of Theology in Brookline, Massachusetts.*



FREE CONSULTATION

**LAW OFFICES OF  
VANGELES N. SKARTSIARIS, P.L.L.C.**

GENERAL PRACTICE ? REAL ESTATE ? PERSONAL INJURY  
BUSINESS ? CORPORATE ? WILLS  
SOCIAL SECURITY DISABILITY MATTERS

6500 JERICHO TURNPIKE  
SUITE 209  
COMMACK, NY 11725

PHONE: 631-543-1717

Suffolk Lic.# 14429-HI

Nassau Lic.# HI8FO340000

**CHRISTOS Z. RAPTIS**  
General Contractor  
**Ομιλώ Ελληνικά**

Office (631) 474-4426  
Fax (631) 928-1201  
Pager (631) 373-3656

P.O. Box 105  
Port Jefferson Sta., NY 11776  
Licensed & Insured

**Greek Village**

SINCE 1980  
AUTHENTIC GREEK CUISINE

44 Veterans Highway • Commack, N.Y. 11725  
FULL TAKE OUT MENU  
CATERING

Milton Stelios  
Aristides Stelios  
Phone: (631) 499-6590  
www.thegreekvillage.net Fax: (631) 499-2367



**North Shore Financial Group**

*An Office of MetLife Financial Services*  
2929 Expressway Dr. N, Hauppauge

**851-5718**

**Antonios Franks**

Port Jeff Resident Serving  
the Community's  
Investment, Insurance  
and Planning Needs.

Mutual Funds

Annuities (Fixed & Variable)

Life Insurance

Disability Insurance

Long Term Care Insurance

Health Insurance

Estate Planning

Retirement Planning

Traditional IRA

Roth IRA

Rollover IRA

401K Rollover

**TSUNIS & GASPARIS, LLP**

John C. Tsunis, Esq.

Maria Gasparis, Esq.

801 Motor Parkway, Hauppauge, Long Island, NY 11788  
Telephone: 631-582-4000 • Fax: 631-582-4081

Mary N. Katos  
Lake Grove, NY



**Babies & Brides**

Specializing In Eastern Orthodox

516-983-3580

Email: babiesnbrides@yahoo.com  
Web: babiesandbridesonline.com

Baptisms, Weddings, Parties  
Invitations, Favors  
Custom Chocolate & More

**SARANTO P. CALAMAS**

**Certified Public Accountant – ΛΟΓΙΣΤΗΣ**

**FINANCIAL PLANNING**

*Cash Flow Analysis, Budgets, Personal Retirement Plans  
Personal Portfolio Analysis*

**SMALL BUSINESS SERVICES**

*Bookkeeping, Sales & Payroll Tax, Business Plans, Start-Up Planning*

**TAX PREPARATION & PLANNING**

*Corporate, Individual, Partnership, Not-for-Profit, Estate, Business*

**\* \* Free Initial Consultation \* \***

38 Sheep Pasture Rd. Telephone: 928-0002  
Port Jefferson, NY 11777 Fax: 928-1492

**Ομιλώ Ελληνικά**

**Dr. Onisis Louca**  
Chiropractor

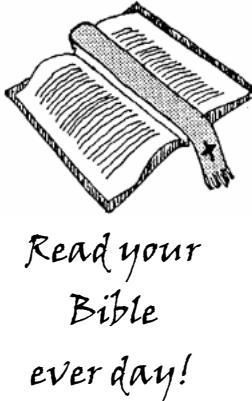


Louca Chiropractic  
**BELLMORE**  
1879 Bellmore Ave.  
New York 11710  
T 516.221.9336  
F 516.221.8842

**E. SETAUKEET**  
384 Mark Tree Rd.  
New York 11733  
T 631.689.1700  
F 631.689.1706

[www.loucachiropractic.com](http://www.loucachiropractic.com)  
[drlouca@loucachiropractic.com](mailto:drlouca@loucachiropractic.com)

Ιδιότητα μας α βοηθούμε εξ τηνγεία του αώματος  
Με φυσικές και χερο-πρακτικές θεραπείες



## Colonial Coffee Company

Sales & Service Since 1968

Bunn  
Bloomfield  
Cecilware  
Kuerig

Colonial  
Terrace Cafe  
Bottled Water  
Single-Cup Systems

**Gary Contes**

We Also Carry a Full Menu of Premium  
Coffee, Tea and Additional Products

585-28 Bicycle Path  
Port Jefferson Station, NY 11776  
[www.colonialcoffeecompany.com](http://www.colonialcoffeecompany.com)

Tel. (631) 473-4747  
Fax (631) 473-4337

This newsletter is the official publication of  
Assumption Greek Orthodox Church  
In Port Jefferson, New York.

+Presbyter Fr. Demetrios N. Kehagias

Our newsletter is mailed to many Greek Orthodox families in Northern Suffolk and the United States on a consistent basis. If you would like to place an advertisement, please call the Church office at (631) 473-0894.

**L. ROSS REALTY**

**L. ROSS REALTY, INC.**  
35 SHORE ROAD • SETAUKEET, NY 11733

**LOUANN HONDROPOULOS**  
LICENSED REAL ESTATE SALESPERSON

631.751.6900 • FAX 631.751.6909  
CELL 631.428.3531  
WEB: [ROSSREALTY.COM](http://ROSSREALTY.COM)  
E-MAIL: [LHONDROPOULOS@YAHOO.COM](mailto:LHONDROPOULOS@YAHOO.COM)




**Alexandros**  
Plumbing & Heating Corp.

24 Hour Emergency Service  
**(631) 366-3629**

STATE FARM  
INSURANCE COMPANIES  
HOME OFFICES: BLOOMINGTON, ILLINOIS



**STEPHANIE M. SGROI, Agent**  
1006 Route 112  
Port Jefferson Station, NY 11776  
[stephanie.sgroi.lts3@statefarm.com](mailto:stephanie.sgroi.lts3@statefarm.com)

631.473.6941 • fax: 631.473.6948



**3 Angels Gifts**  
Icons, European Favors  
Orthodox Wedding & Baptismal Items  
By Appointment  
*Stephanie Pappas*  
Huntington, NY  
**631-425-2476 / 917-690-0964**

[Www.3AngelsGifts.com](http://Www.3AngelsGifts.com) [contact@3Angelsgifts.com](mailto:contact@3Angelsgifts.com)

The funeral directors of O.B. Davis have proudly served the Greek community since 1858.



# O.B. DAVIS FUNERAL HOMES

*Honoring Life's Memories<sup>SM</sup>*

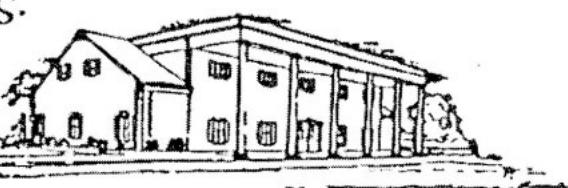
**631-473-0360**

4839 Nesconset Highway, Port Jefferson Station, NY 11776

Το νεκροπομπείο Bryant, οικογενειακής ιδιοκτησίας και διαχείρησης, στην υπηρεσία της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας.

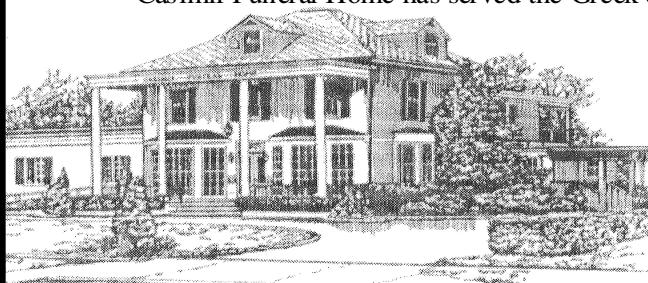
473-0082

*Bryant*  
FUNERAL HOME INC.  
411 Old Town Road  
Setauket, N.Y.



## FULL SERVICE FUNERAL CARE

Casimir Funeral Home has served the Greek community with dignified compassionate care since 1953.



Douglas Casimir  
Licensed Funeral Directors

Michael Gubista  
Licensed Funeral Directors

**CASIMIR**  
FUNERAL HOME

523 Route 112, Port Jefferson

**473-5555**



**Pee Wee Folks Preschool**

22 Oakland Ave., Port Jefferson, NY 11777  
(631) 331-9555

A Progressive Preschool for Ages 2-5 Affordable Tuition

- \* Creative Experience
- \* Experienced Staff
- \* Computers
- \* Science Discovery
- \* Pre-Reading/Math Skills
- \* Arts & Crafts
- \* CPR Certified
- \* Music & Story Time
- \* Outdoor Playground
- \* Thematic Curriculum

Save \$25 off Registration with this ad

**"Sophisticated Elegant Handcrafted European Creations for the Special Moments in Your Life"**

- Favors for all occasions
- Crowns & Crown Cases
- Wedding & Baptism Candles
- Big selection of Christening Clothes
- Gold Crosses imported from Greece
- Gold Mati "Good Luck Charm"
- All other accessories for Weddings & Christenings

**Excellent Prices      Highest Quality      Best Customer Service**

**BOMBONIERE, INC.**

210 East Meadow Avenue, East Meadow, NY 11554  
Tue. / Wed. 10 AM - 2 PM - Thurs. / Fri. 10 AM - 6 PM Sat. - 10 AM - 4 PM  
**(516)222-8400**  
[www.labomboniere.com](http://www.labomboniere.com)

# WASHINGTON MEMORIAL PARK

SERVING FAMILIES FROM MANHATTAN TO MONTAUK SINCE 1926  
855 Canal Road Mount Sinai, NY 11766  
631-473-0576

Dear Friend and Parishioner,

I would like to take this opportunity to introduce myself to you. My name is Leonard Fazio. I am Vice President of Washington Memorial Park. Many of you already know me for I have helped you Pre-Plan Cemetery Arrangements and assisted you when someone we love passes.

The reason for this letter is to help you understand the importance of Pre-Planning your burial. Today people are unaware of what to do. If anything happens to your loved one what will you do? Where would you go? Who will help you? These are the questions you will have to face.

What we do not want to do is wait for something to happen. Why should we put our family members through the pain and stress of shopping around that day? In my many years of experience, the most horrible day of your life will be a nightmare if you do not take the time for everyone you love to Pre-Plan. It's simple, easy and painless. Pre-Planning allows you to make rational decisions together as a family, just like all other decisions were made in life.

Greek Orthodox Church of the Assumption together with Washington Memorial Park has joined together creating a newly developed memorial garden section exclusively for its church members. I realize that many of us feel this is a topic they would rather not discuss. But how can I express to you how important it is to take on this responsibility and obligation before it becomes the burden of your spouse, children or other family members.

Please give me a call so I can help you make the right decision for you and your family. You will also receive a copy of our valuable Family Estate Planning Guide. It contains valuable information regarding Social Security Benefits, Wills, Estate Planning and much more. Designed by Accountants, Attorneys and Clergyman our Planning Guide will help save you needless headache and grief on a day already filled with sorrow. Please allow me to help you take the first step. This may be the most important phone call you make this year. *My direct line is 631-473-0576.*

With all good thoughts,

*Leonard P. Fazio*

Leonard P. Fazio  
Vice President  
Washington Memorial Park



**ASSUMPTION**  
**GREEK ORTHODOX CHURCH**  
430 SHEEP PASTURE ROAD  
PORT JEFFERSON, NEW YORK 11777

GREEK ORTHODOX  
ARCHDIOCESE OF AMERICA

NON-PROFIT ORGANIZATION  
BULK RATE  
U.S. POSTAGE PAID  
PORT JEFFERSON STATION, NY 11776  
PERMIT NO. 15